BONDIA® ARUBA

Diaranson 6 di November 2019 www.bondia.com Email: noticia@bondia.com Tel: 582-7800 Fax: 582-7044 1,75 Florin

E

Nos mester un Ombudsman...
Cu no debe politica nada...

Soft Opening di Avenida Watty Vos



Pagina 2

- **Aruba lo haya ayudo di UNDP**
  Pagina 4
- **Incumpli-mento cu impuesto na 30%**
  Pagina 3
- **Pdvsa kier un aña mas na Corsou**
  Pagina 9

Controversia di Zwarte Piet no na Aruba



Pagina 3



Pagina 7

Nuebe muhe y mucha Mericano mata y kima



Pagina 4

Parke Marino no ta prohibi pisca di baranca

BONDIA ARUBA

Aruba a haya un di avenidanan mas importante, Watty Vos Boulevard



ORANJESTAD – Ayera mainta, Aruba a haya e gran Soft Opening di Watty Vos Boulevard, 25 kilometer di caminda nobo y algun cu a renoba, tambe tin areanan dirigi pa ciclistanan y personanan cu kier cana riba dje.

Durante e apertura tabata presente Minister di Infrastrustura Otmar Oduber, hunto cu Marlon Croes Director di DOW y Joao Campos di Mota Engil. Nan a ofrece algun palabra di gradicimento y apoyo pa tur persona envolvi den e proyecto, cu a keda disponibel pa comunidad di Aruba, pero cu ainda falta e parti di embeyecemento di e areanan.

Oduber a expresa cu esaki tabata 'un di e tareanan mas dificil y un di e retonan mas grandi den dos aña como Minister di Infrastructura'. Di mesun manera, el a comenta cu esaki ta un proyecto cu tabatin hopi reto pa departamento di DOW, cu durante e ultimo dos aña y mey tabata yuda den e proceso pa por habri un avenida asina importante.

Tocante e garantia di construccion di e proyecto aki, Oduber a manifesta cu esaki ta un producto cu na final hende lo haya sumamente positivo y conforme cu e contract cu nan tabatin. Manera el a bisa, 'e camindanan ta safe pa tur automobilista, e ta wordo habri y den periodo di tres pa cuatro luna e lo keda completamente cla, y ta bay wordo manteni pa 20 aña'.

Riba esaki, Oduber a señala cu trabounan di decoracion, landscaping, matan-an, drechamento di stupinan lo cuminsa tuma luga. E legonan di e rotonde tin un funcion pa trucknan grandi cu tin cu pasa e rotonde, pa nan no bula riba acera. Tin cos cu a wordo drecha cu ta completamente sigur y a ricibi un certificacion. Tambe a sigura cu esaki ta un proyecto cu pa mas di 40 aña a cuminsa planifica y den ultimo 25 aña su ehecucion a inicia.

Tocante e mapa cu e proyecto aki tabatin desde su comienso, ora Minister Oduber no tabatin e funcion di Minister di Infrastructura compara cu esun di awendia, el a manifesta cu e diferencia ta hopi grandi, pa motibo cu e diseño ta algo, pero nan a percura pa nan haya loke nan a contrata cu e compania. E proyecto aki tabatin hopi adaptacion, camindanan adicional cu a wordo asfalta, otronan cu no tabata den plan, a cambia cierto rotondenan pa siguridad den trafico.

Tambe Oduber a splica cu a instala un comision cu ta bay involucra un grupo di trabou, pa adapta e camindanan cu varios tipo di matanan. Tambe cierto detayenan cu rotonde lo tin pa decora completamente henter e ruta.

Oduber a sigura cu a pone fondonan adicional durante e dos ultimo aña, pa motibo cu nan mester haya mas sosten for di Grand Thorton, cu ta un di stakeholder di e proyecto y asina sigura cu e proyecto no tabatin 'mancamento', manera e mes a expresa.

Tocante tur e rotondenan cu a construi, Oduber a bisa cu tur di nan ta habri caba y ta falta un so, esun cu ta keda dilanti di stadion Frans Figaroa, cu ta keda pendiente pa motibonan di algun calculacion robes cu a tuma luga di ambos partido y lo bay coregi esey. Pero pa loke ta trata Watty Vos Boulevard, e camindanan a keda totalmente habri cu iluminacion inclui.

Di loke ta trata e brug ubica na caminda di ex Codemsa, den ultimo dianan hopi hende a keha di e saconan cu tin aden y cu no ta un brug sigur. Oduber a contesta cu esey no ta berdad, esaki ta un brug 'full safe', tin e certificacion cu mester tin, auditoria ta tuma luga, ta falta e decoracion cu lo tapa e saconan ey cu tin un mescla compacta y ta uza internacionalmente den e miho proyectonan rond di mundo.











Gobierno ta hayando entrada cu a presupuesta

Aworaki incumplimento di contribuyente ta na 30%



ORANJESTAD – Departamento di Impuesto ta hayando e entrada cu gobierno a premira den su presupuesto 2019.

Directora di Departamento di Impuesto, Luenne Gomez- Pieters a declara na Bon Dia Aruba cu e departamento aki ta wak cu placa di impuesto ta drentando den caha di gobierno, manera nan a premira. Sinembargo nan mester keda pone bista riba incumplimento di e contribuyentenan.

Aworaki e incumplimento ta na 30%, pero e por ta miho, segun Gomez-Pieters. Nan deseo ta pa bah'e un poco mas, entre 20 pa 10% di incumplimento. E hecho cu un 80% di e clientenan ta cumpliendo cu nan compromiso di impuesto, ta un tarea grandi cu nan ta eherce como departamento di Impuesto, conhuntamente cu e contribuyentenan.

Gomez-Pieters a bisa cu incumplimento riba pago di impuesto tabata na 40% aña pasa (2018). Si nan por mira riba nan entrada total, 60% di e contribuyentenan a entrega nan declaracion di impuesto. Aworaki, mirando cu nan a implementa e prome fase di e proceso di digitalisacion y automatisacion y tambe cierto procesonan, esaki ta facilita pa nan por saca carta di cobransa cu boet, for di april aña, pasa pa esunnan cu no ta cumpli.

E ta algo cu ta causa dolor – segun Gomez Pieters– y te hasta e contribuyentenan ta protesta cu nan ta hayando cobransa cu boet, pasobra nan a cay un par di dia laat cu e pago di nan impuesto. Pero e ta bisa cu esaki ta parti di nan trabou como departamento pa sigura cu e cumplimento por sigui manera mester ta. E ta haya cu nos tur mester ta consciente di nos debernan fiscal.

Pa Minister di Enseñansa, Rudy Lampe

Rapport di ONU riba controversia di Zwarte Piet no ta valido pa Aruba

ORANJESTAD – Dia 17 di november awor lo tuma luga e yegada di Sinterklaas den compania di su Zwarte Piet. Un personahe cu actualmente ta sigui lanta controversia na Hulanda, te hasta cerca di nos na Corsou, unda e grupo Kick Out Zwarte Piet a anuncia cu lo bin cu un protesta.

Pa Minister di Enseñansa, Rudy Lampe, e situacion ta otro na Aruba. Den e caso di Aruba, e mandatario ta haya cu tanten cu pueblo ta mira e funcion y e necesidad, e conclusion di e rapport di Nacionnan Uni dirigi pa Hulanda, no ta valido pa nos na Aruba.

"Nos contexto ta totalmente diferente", el a bisa. E ta haya cu na Aruba nos no ta conoce e situacion cu a surgi na Hulanda. El a agrega cu Caribe ta conoci como un region unda bo tin tolerancia ehemplar.

Lampe a bisa cu nos den Caribe ta conoci pa ta un region di paz, unda diferente creencia ta convivi y biba den paz cu otro. E hecho aki ta reconoci pa diferente organismo internacional.

"Den Caribe nos ta tolerante cu otro. Nos ta conoce hendenan cu ta bin for di diferente luga," el a bisa. E mandatario a referi na e caso na Aruba caminda mas cu 100 diferente nacionalidad ta convivi hunto, sin cu nos ta discrimina otro of cu tin racismo, manera e discusion cu tin na Hulanda.

Rapport Nacionnan Uni

E mandatario a referi na un rapport di Nacionnan Uni riba e topico aki, cu ta concerni na Hulanda, pero no pa Aruba of e partnernan Caribense di Reino Hulandes. "E conclusion di e rapport ey no ta valido pa nos," Lampe a bisa. Esaki tin di haci cu e contexto cultural ta completamente diferente.

El a splica cu den e contexto cultural di Hulanda, Nacionnan Uni su recomendacion tabata debi na e discusion cu tin riba expresion racista den e sociedad, pero tambe expresion anti migrante. Pues e ta haya cu den e contexto ey, y mirando tambe e presencia di partidonan di extrema derecha na Europa cu a lanta cu filosofia Nazi cu ta destaca cierto rasa, Nacionnan Uni a pidi pa Hulanda bin cu un enfoke diferente.

P'esey bo ta haya cu aworaki na Hulanda nan ta papia di e 'Piet multi-color'. Esaki a base di e recomendacion cu a bini di Nacionnan Uni. E mandatario a haci uzo di e expresion aki ya cu den e festival di Buki pa Mucha cu ta tumando luga e siman aki, e buki di e festival skirbi pa Richard Dabian ta yama E Faro Multicolor.

Parlamentario Jennifer Arends-Reyes ta sugeri

Awor cu Watty Vos Boulevard a habri, mester ta mas consciente den trafico



ORANJESRTAD – Como un 'logro grandi' Parlamentario di AVP, Jennifer Arends-Reyes a cualifica e apertura di e proyecto Watty Vos Boulevard, cu a keda na disposicion di automobilistanan, ciclistanan y peatonnan, ayera mainta.

"Un biaha mas, masha pabien Aruba. Mi ta kere cu nos tur por wak unda nos placa a bay den e proyectonan aki. Ban ta consciente den trafico pa asina nos tur por saca bon probecho di e proyecto grandi aki," el a expresa.

E hecho cu e proyecto aki ta nifica 25 kilometer nobo di caminda, cu ta inclui areanan renoba, 13 rotonde nobo, dos over-pass, pero tambe 17 kilometer disponibel pa nos ciclistanan. P'esey Arends-Reyes ta consider'e como un proyecto grandi y importante pa pais Aruba.

E Parlamentario a probecha e oportunidad aki pa bin cu un serie di sugerencia y conseho pa tur esunnan cu lo haci uzo di Watty Vos Boulevard, specialmente nos automobilistanan, mirando cu ta trata di un caretera nobo. Aruba tin casi 80 mil vehiculo di motor y ta importante pa bay poco poco den trafico.

E ta conseha pa controla bon e direccion unda bo ta bay. Tambe controla e velocidad di e vehiculo. Aunke e velocidad maximo ta 80km, mester paga tino cu na momento cu bo ta yegando un rotonde bo mester baha velocidad.

No lubida di bisti faha di siguridad. Igualmente pa siguridad di e muchanan haci uzo di e car seat. Tambe ta importante pa haci uzo di luz di direccion, y pa tene cuenta cu e zebrapad cu a wordo construi cerca di e rotondenan, y tambe pa paga tino riba e peatonnan.

"Nan ta cosnan cu bo ta bisa ta algo normal. Pero ora bo tin situacionnan nobo den trafico, sigur ta bon pa pone enfasis riba esakinan," Arends-Reyes a bisa.

E proyecto aki ta uno cu ta mara pais Aruba, pero tambe e compania di construccion na 22 aña di compromiso mutuo. E tin di haber cu e parti di e compromiso financiero di un banda, pero di otro banda e compromiso di e compania pa haci mantencion di e proyecto aki.

Arends-Reyes a bisa cu e idea tras di e proyecto aki tabata pa facilita un opcion pa e ruta di transporte pa e waf di carga na Barcadera, y e area hotelero. Igualmente pa a tene cuenta cu e parti social-economico cu mester a wordo desaroya. Tambe pa reduci e congestion cu nos a yega di conoce den Oranjestad y den areanan residencial rond di Aruba.

E ta un proyecto PPP (Private Public Partnership) cu a wordo concretisa durante gobernacion anterior, y cu tabata un vision di su partido AVP, el a bisa.

Minister Otmar Oduber ta lamenta 'manipulacion di parti AVP':

'Ley di Parke Marino no tin prohibicion pa pisca fo'i baranca'



ORANJESTAD – Den un comunicado di gobierno, Minister di Infrastructura y Maneho Teritorial a reacciona pa comentarionan den medionan di comunicacion relaciona cu ley di Parke Marino.

Segun e comunicado, recientemente a tuma nota di diferente 'mal informacion treci dilanti un bes mas a traves di medionan di comunicacion encuanto contenido di e ley di Parke Marino, carga pa partido AVP'. Caminda cu entre otro ta bisa cu den e ley ta prohibi piscamento for di baranca. Pa cual Minister Otmar Oduber ta enfatisa y aclaria cu esaki no ta berdad! "Den e ley na ningun momento ta prohibi piscadonan pa pisca for di baranca."

E comunicado ta continua bisando cu locual cu si ta berdad di acuerdo cu locual cu Tuy Giel di Centro di Pesca Hadicurari, a trece dilanti cu Mike de Meza e tempo ey como e Minister encarga, a introduci un ley cu si a crea prohibicion riba un cantidad di especie di piscanan cu e piscadonan no ta di acuerdo cune. Giel a bisa tambe den e entrevista aki cu esaki tabata un 'fastball' cu Gobierno a pasa e piscadonan e tempo ey na momento di e prohibicion aki. Ademas Giel a menciona cu e ta para pa/ y ta kere den regulacion y den proteccion di especienan manera cocolishinan chikito, etc.

Importante pa menciona ta cu pa mas di mas di 30 aña a purba na introduci un Parke Marino, pa cual Gobierno a combersa cu diferente stakeholder durante e proceso, cu ta inclui principalmente e piscadonan. A scucha nan pensamentonan tocante proteccionnan cu mester tuma luga den bida marino rond di nos isla. Specialmente pa e areanan cu ta protegi dentro di e parke marino.

E meta di Parke Marino ta pa conhuntamente cu piscadonan, watersports, buceadonan y usuarionan di nos awanan, crea e proteccion necesario di especienan cu ta inclui nos coralnan, e comunicado ta finalisa.

Randi Davis a confirma cu Aruba lo haya ayudo di UNDP

ORANJESTAD – Dialuna, Prome Minister Evelyn Wever-Croes a ricibi y reuni cu representante di UNDP den nos region, Randi Davis, kende ta na Aruba cu e proposito pa presenta su credencialnan na Gobierno di Aruba como e representante nobo di UNDP pa Trinidad & Tobago, Aruba, Corsou y Sint Maarten. Davis a cuminsa su cargo nobo desde 5 di october ultimo. Davis a wordo compaña pa su asistente, Sharifa Ali-Abdullah.





Aruba tin un relacion estrecho cu Nacionnan Uni y ta hayando reconocimento pa nos vision y prioridad riba tereno di integridad y combatimento di corupcion, institutonan fuerte, innovacion y e-Government, maneho pa desaroyo y proteccion di hende muhe. Tur den cuadro di e Metanan di Desaroyo Sostenibel, SDG's y no laga ningun hende atras, segun un comunicado di gobierno.

Wever-Croes, den reunion cu UNDP luna pasa durante e Asamblea General di Nacionnan Uni, a yega na palabracionnan cu UNDP lo bay yuda Aruba pa fortifica institutonan pa crea un fundeshi solido di bon gobernacion y di integridad. Na mes momento tambe, lo yuda Aruba implementa su vision di innovacion y e-Government pa trece e transparencia cu ta necesario pa logra bon gobernacion den tur sentido di palabra.

"Esakinan tabata palabracionnan concreto y hopi importante pa yuda nos pais sigui bay padilanti y desaroya y sigui implementa e vision di integridad y e vision di innovacion. Y awe, esaki a keda confirma pa Randi Davis. Den nomber di Gobierno di Aruba y di pueblo di Aruba, mi ta gradici Davis y UNDP pa reconoce nos vision di maneho pa pone e ser humano central", Wever-Croes a expresa, finalisando e comunicado.

A firma 'Letter of Intent' cu stakeholders pa desaroya e prome plataforma di 'incubators'

'ABIA' cu meta pa yuda hopi empresa local desaroya y bira exitoso



ORANJESTAD – Diahuebs, durante e Siman di Innovacion Aruba, IMMERSE, Prome Minister den nomber di Gobierno di Aruba, hunto cu Futura, Camara di Comercio (KvK) y Universidad di Aruba, pa prome biaha a firma un Letter of Intent (LOI) pa desaroya e prome plataforma di 'incubators' na Aruba. E proyecto yama ABIA, Aruba Business Incubation Agency.

Segun un comunicado di Prome Minister, Evelyn-Wever-Croes, e idea tras di esaki ta pa yuda personanan cu kier cuminsa cu empresanan chikito y mediano na Aruba. Esaki ta un momento historico den colaboracion cu partners riba e plataforma aki cu ta necesario pa yuda entrepreneurs pa ta mas exitoso dunando nan e sosten cu nan tin mester.

Wever-Croes a felicita e stakeholders cu a firma e LOI y a gradici nan pa e colaboracion importante aki. Colaboracion ta un di e metanan importante den e Metanan di Desaroyo Sostenibel (SDGs) di Nacionnan Uni. Y sin e cooperacion di nos partners, e proyecto aki no ta posibel.

"E vision di Gabinete Wever-Croes ta pa sostene e weso di lomba di nos economia cu ta companianan mediano y chikito, y yuda nan caminda cu por pa nan para firme riba pia pa nan por sigui exitosamente y contribui asina tambe na economia di pais Aruba y mi ta sigur cu ABIA lo yuda hopi empresa local desaroya y bira exitoso", Evelyn Wever-Croes a expresa, finalisando e comunicado.

BONDIA ARUBA

Editor
Caribbean Speed Printers N.V.
Aruba Bank N.V. Acc. #332668
Caribbean Mercantile Bank N.V. Acc. #23951903
RBC Royal Bank Acc. #1330772

Ass. Dir. Ehecutivo
Xiomara Arends

Redaccion Ehecutivo
Leo Maduro (hefe de redaccion)
Nicola Gonzalez(redactor ehecutivo)
Pilar Flores (redactor ehecutivo)

Redaccion
Benjamin Romero
Kenna Hernandez
Andreina Morillo

Departamento Digital
Juan Luis Pinto

Ehecutivo di Benta
Sulaika Croes
email: sulaika.croes@cspnv.com
Linda Reijnders

Aviso y Arte
Sandra Loefstop
Lisa Tromp
Shannon Geerman

Administracion
Mariette Engelhart
Martha Arteta de Ariza
email: accounting@bondia.com

Distribucion
Jenny Kelly

Coleccion
Evelinda de Cuba - Tromp

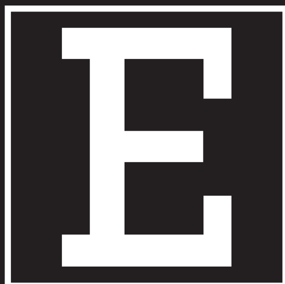
Pre Press
Luis Fernando Arenas (Hefe)
Pablo Libre

Press
Roland Schenker (Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt
Francis Dirksz

Colaboracion
Luis Villegas
Assiociated Press
Ret Karibense
Upload Media Aruba
Verbum Works

Afiliacion
Sociedad Interamerica
di Prensa (SIP)

DIRECCION
Adres: Weststraat #22
Tel: 582-7800 / Fax: 582-7044
Email: noticia@bondia.com
aviso@bondia.com
Website: www.bondia.com
Facebook: @bondianoticia
Instagram:bondiaaruba



Editorial

Nos mester un Ombudsman...

Cu no debe politica nada...

E siman aki a cuminsa cu un noticia remarcable. E persona apunta como 'kwartiermaker' pa e institucion Ombudsman a haya e ingrato honor di sinta cu Rey y asumi e responsabilidad di conta con por ta cu Aruba, como unico pais den Reino, no tin un Ombudsman. Despues di a expresa su pensamento dilanti prensa, a sali un reaccion di su parti unda el a 'suavisa' henter e asunto. Logico tambe, pasobra su superiornan na nivel politico lo no a keda contento cu e atencion negativo aki pa e asunto. Pero, si nan no tabata desea esey, anto nan por tabata un poco mas diligente den introduccion di e instituto aki. E berguensa mas grandi cu ainda e no a bira realidad no ta esun ora nos representantenan ta topa cu otro paisnan den Reino y realmente no por duna cuenta pakico ainda no a logra. E berguensa berdadero lo mester ta cu nan mester duna cuenta aki na e ciudadano cu te awe ainda no por conta cu e respaldo aki ora e mester confronta gobernacion. Y cu e por haya un poco proteccion contra trato indebido di banda gubernamental, si ta permiti e Ombudsman haci su trabao tambe.

Claro cu lo bisa inmediatamente cu e tardansa ta debi na e cambionan cu a surgi na diferente momento den e proyecto di ley, cu consecuencia cu tin diferente version ta circula, y nos tampoco sa sigur si nos tin e ultimo version den man. Pues nos no ta bay discuti e diferencianan den e versionnan cu lo a conduci na e tardansa. Loke si ta importante pa observa ta cu si berdaderamente e asunto aki tabatin prioridad, anto di hopi tempo e lo ta regla y operativo. Awor, kico ta haci cu e Ombudsman ta ser trata como un asunto di tercer prioridad? Probablemente pasobra pa e politico ta esey e ta... Y esey lo tin un splicacion tambe, y esey ta lo siguiente. Tur e leynan cu no tabata iniciativa propio, pero cu a impone riba gobierno di Aruba, di cualkier color na cualkier momento, a haya e trato aki. Esey por ehemplo ta conta pa e ley cu ta obliga gobierno practica transparencia, poniendo documento na disposicion di e ciudadano. E ley aki, Landsverordening Openbaarheid van Bestuur (LOB) ta parce di ta sufri di un conspiracion no expresa di e partidonan cu a goberna, por lo menos e dos grandinan, cu ningun ciudadano ta haya documento den su man. Y pakico? Pasobra ta ley imponi desde afo pa mehora gobernacion y no algo cu ta haci pasobra e mandatarionan local ta convenci cu esaki ta lo corecto. Nos ta sinti algo parecido den e caso di e Ombudsman, no solamente di e hecho cu e no t'ey ainda, pero tambe di con ta keda bira rond cu e contenido.

Por ehemplo, den tur version cu nos a mira ta mantene e forma di nombramento di Ombudsman, contra cual nos a comenta na diferente oportunidad den ultimo añanan. E problema ta keda, segun nos opinion, cu nos no ta mira pakico mester encarga tres persona cu tin posicion halto den nos sistema gubernamental, esta presidente di Corte Comun, presidente di Conseho Consultivo y presidente di Contraloria General, cu un recomendacion di tres persona na parlamento, pa despues e mayoria politico di e momento ey bay dicidi ken ta bira... Ta parce nos algo sumamente straño cu prome ta trata di crea cierto 'distancia' entre politica y e nombramento di un Ombudsman, pa despues na ultimo momento tuma rienda - politico - atrobe di e asunto y nombra esun cu ta mustra mas faborable pa e mayoria politico, y esey a base di kico? Ta bay coba den pasado di nan famia, y di e persona mes, pa mira si talvez por detecta algun preferencia politico pa tal o cual partido? Pakico pasa den tur e molester aki di pone 'politica na distancia', pa despues laga politica dicidi toch? Lo no tabata miho pa laga e comision ilustre aki scoge e candidato di nan preferencia y haci e nombramento di biaha?

Y no por bisa cu nos sistema no conoce e forma aki. Den nos ley encuanto eleccion ta presidente di Corte di Husticia ta nombra e presidente di Conseho Electoral, y presidente di Contraloria General ta nombra e vice-presidente. Dicon tanto aña pasa tabata normal pa pone e escogencia den man di hende di prestigio cu no ta den politica, pa garantisa neutralidad, anto awendia e gobierno di turno ta esun cu al fin y al cabo ta dicidi? Nos ta kere cu un Ombudsman mester por cuminsa sin debe ningun hende fabor. Nos no por scapa di e impresion cu e politiconan di cualkier manera kier keda den e 'driver's seat'. Ta algo natural pa un politico pa desea di tin control, pero sabiduria ta bisa cu tin momento cu bo no mester desea esey, y esaki ta un di nan. Den ultimo campaña electoral tabatin atake fuerte contra presidente di Conseho Electoral di banda ehecutivo, unda e mester y tabata por defende su autoridad. Ey nos por a mira con importante ta pa conta cu un persona cu no debe ningun politico nada. E Ombudsman tambe ta un puesto asina.

Ta cumpli ultimatum di lider civico: “Nos lo paralisa Bolivia te cu e renuncia”



SANTA CRUZ (France24) – Dialuna pasa 4 di november, pa 7or di anochi a cumpli e 48 ora cu e denomina ‘lider civico’ a duna pa Evo Morales renuncia di e Presidencia di Bolivia. Pero Morales no a haci esey.

E Comite di Comite Santa Cruz, cu su lider Luis Fernando Camacho, ta un asamblea ciudadano cu ta reuni varios biaha den dianan ultimo na centro di Santa Cruz, e ciudad mayor di Bolivia y di oposicion, meymey di e crisis despues di un eleccionnan cu a ser cualifica como fraude y cu e oposicion ta exigi su ripiticion.
Despues di adverti cu por tin consecuencianan si no a ricibi un contesta pa su exigencia y den e horeanan sordo di e mandatario, Camacho a anuncia, dilanti di un publico multitudinario, un serie di medida cu e cual ta busca presiona Evo Morales di bandona e poder ‘via e porta y no via e bentana’.
E welga civico ta cumpli 13 dia. Ceramento di frontera cu blokeo na careteranan cu ta conecta cu paisnan bisiña, como tambe e paralisacion di e mayoria di institucion di Estado, ta algun di su componentenan.

Un di e anuncio mas aplaudi di Luis Fernando Camacho pa e multitud di hende tabata e redaccion di un supuesto carta di renuncia di Evo Morales, cu el a compromete su mes pa duna den persona pa e mandatario den oranan proximo na Palacio Quemado, pa cu Morales pone su firma so.

A traves di e canciyer Diego Pary, Gobierno Boliviano tambe a contesta e ultimatum dialuna pasa cu un denuncia na Conseho Permanente di Organisacion di Estadonan Americano na Washington, pa bisa cu den e pais ta plania un golpi di Estado.

Chile: Manifestantenan ta rondona sede di Congreso na Santiago



SANTIAGO (EFE) – Despues cu a reuni dilanti di e portanan di e Tribunal di Husticia, miles di manifestante a rondia e sede di Congreso na e capital Chileno pa parlamentarionan scucha nan bos, pa motibo cu ayera nan tabata debati riba e proyecto pa aumenta pension.

Den e manifestacion, convoca pa e plataforma Unidad Social, cu ta inclui 70 organisacion sindical y social, nan tabata grita frasenan na fabor di un vivienda digno, reforma tributario, un constitucion nobo, y den contra di AFP, empresanan priva cu ta administra e fondo di pension.
Mauricio Gutierrez, dirigente di sindicato di trahadonan di sector electrometalurgico, minero y automotris, a exigi pa stop cu e reforma di pension, ya cu ‘ta profundisa den e sistema actual so, cu ta desborda y fracasa’.
Entre e centenares di persona reuni por mira e banderanan di Confederacion Nacional di Trahadonan di Salud (Confenats), Sindicato di Profesional y Tecnico di Awa Andino (STP), e banda contrario di sistema di pension.
Maria Oyarzun, kende traha como auxiliar na un hospital publico, a señala cu e manifestantenan tin ‘hopi peticion di tanto cos cu e politiconan no a haci’ y a finalisa cu ‘tin cu bringa pa nos yiunan y pa nos nietonan’.
Chile ta bibando un explosion social sin precedente desde e fin di e dictadura di Augusto Pinochet na 1990, cu manifestacionnan masivo den caravana y disturbio cu a ser reprimi pa Polis y Forsanan Arma y cu te e fecha a cobra e bida di sikiera 20 persona.

Centenar di hende a marcha pa rechasa feminicidio na Mexico



CIUDAD DE MEXICO (France24/Reuters) – Entre 1985 y 2017, a conta 55.791 supuesto feminicidio na Mexico, segun cifranan di Nacionnan Uni y Gobierno, cu ta resalta e aumento di e tendencia aki durante e ultimo 3 aña.

Na 2014 so, Observatorio di Igualdad di Genero di Latino America y Caribe a reporta 2.289 morto den e pais Latino Americano aki, e cifra mayor di e 16 pais cu a observa. Un cifra cu a disminui durante ultimo añanan, cu 898 caso na 2018, pero cu ta sigui entre esunnan mas halto di e region.
Famianan y victimanan a sali riba caya di e capital Mexicano pa rechasa e ‘Dia di e muhenan morto’ y asina recorda cu e plaga di feminicidio ta continua afecta tur skina di Mexico.
Nuebe muhe asesina pa dia. Esey ta e saldo dramatico di e feminicidio cu ONU ta reporta, entre januari di 2018 y september di 2019, a sosode 1.611 presunto asesinato di muhenan, segun e cifra di e Secretaria di Siguridad di Gobierno. E parti mas alarmante ta cu e mayoria di e caso ta keda impune.
“Nos tin cu cambia e patronchi cultural. Nos tur mester contribui pa un reeducacion, mi ta insisti, e obisponan mester reeduca, e sacerdote mester reeduca, nos mes, tur nos mester reeduca pa cambia nos vision di genero”, Alejandro Solalinde, sacerdote y activista de derecho humano cu a asisti na e protesta, a splica.
Na Mexico, e falta di condena y contesta di autoridadnan riba e tema di feminicidio ta genera varios biaha mobilisacion na sociedad civil unda e ciudadanonan ta grita “Ni una mas!”.

Mexico: Nuebe muhe y mucha Mericano mata y kima den atake



LA MORA (CNN) – Nuebe miembro di un famia Mormon a muri den un atake na banda Mexicano di frontera cu Merca, den un emboscada di posiblemente grupo liga na narcotrafico. Autoridadnan ta investigando e posibilidad di un ekibocacion di identidad.

Entre e victimanan tin tres hende muhe, cuatro mucha chikito y dos baby, asina miembro di famia Alex LeBaron a bisa for di Mexico. Tur nuebe tabatin doble nacionalidad Mericano-Mexicano. "Nan a masacra hende muhe y mucha, kima bibo," LeBaron a bisa prensa.
E atake a tuma lugar mientras e muhenan tabata maneha tres vehiculo, cu en total 14 mucha hunto cu nan. Siete di e muchanan a sobrevivi e atake y ta den teritorio Mericano. Cada un di e muhenan tabata na caminda pa bay bishita famia y tabata biaha hunto pa motibo di seguridad, segun declaracion di nan famia. Investigadornan ta kere cu e vehiculonan biahando entre estado Sonora y Chihuahua a sufri un atake di un grupo criminal.
Ministro Mexicano di Seguridad Nacional Alfonso Durazo tambe a declara cu e atake por tabata un caso di ekibocacion di identidad den confrontacion di gruponan delincuente den e area.

Rhonita Miller, di 30 aña, tabata conduci un auto cu algun di su 7 yiunan di La Mora, Mexico, unda e ranch di e famia ta, pa Arizona pa busca su casa Howard, cu tabata na Merca pa trabao, segun su famia. Den e di dos auto, Dawna Ray Langford (43) tabata conduci. E tabata na caminda pa bishita famia na Chihuahua.
Otro miembro di e comunidad di La Mora, Christina Marie Langford Johnson (29), tabata conduci e di tres auto y tabata di bay topa cu su casa y resto di su yiunan pasobra hunto nan tabata di bay North Dakota.



Venezuela: Situacion critico den agricultura



CARACAS (LaPatilla) – E sesion ordinario di Asamblea Nacional di ayera diamars a debati riba e crisis den agricultura cu consecuencia grave pa situacion alimentario tambe.

E debate a inicia cu parlamentario di Merida, Alexis Paparoni, ken a bisa cu "Venezuela no lo stop di ta un pais petrolero, pero su economia no lo sigui depende di petroleo, nos no tin otro alternativa cu e sector agro-alimentario, y su prome recurso ta hende, e productornan."
Paparoni a bisa cu tin 90 miyon hectar disponible y cu solamente ta probecha 10 miyon. El a agrega cu "Binti aña pasa nos tabata produci 78 % di loke nos tabata consumi, awe solamente 18 %, y pa no tin subalimentacion na Venezuela nos lo mester ta produci, di maishi un miyon 600 mil tonelada metrico, aunke nos lo produci solamente 7,5 % di esaki e aña aki."
Tambe el a refei na produccion di carni di baca, di cual lo mester produci 560 mil tonelada, aunke e aña aki lo tin un deficit di 65 %, den carni di porco lo tin 40 mil tonelada, cu un deficit di 71 %.
Di su parti diputado Deyalitza Aray a recorda cu e regimen a priminti pa e aña aki produccion grandi di berdura, carni di porco, lechi, entre otro. "Unda e placa a keda cu tabata destina pa esey,?" tabata su pregunta.
Ezequiel Perez a relata cu Venezuela tabata bende cu otro pais, pero cu e produccion a bay atras. "Mi mester hari ora mi tende Maduro bisa cu e muchanan lo bay cria galiña na scol."
Milagros Paz a critica e regimen di Chavez y Maduro pa caba cu produccion nacional. "Chavez a expropia cinco miyon hectar cu awe ta improductivo."

Venezuela: Pdvsa y Chevron ta bay mehora crudo atrobe



CARACAS (LaPatilla/Reuters) – E empresa estatal Pdvsa y Chevron Corp tin planea pa bolbe cuminsa mehora crudo den e planta cu nan ta maneha conhuntamente bao di e empresa mixto Petropiar, cu desde varios luna ta opera como un mezclador, segun tres fuente cu conoce e situacion.

E companianan tin programa pa cuminsa produci crudo sintetico conoci como Hamaca pa exportacion na inicio di otro aña, e fuentenan a declara bao condicion di anonimato, ya cu nan no tin autorisacion pa papia publicamente di e tema.
Petropiar a stop di Hamaca na inicio di e aña aki y desde juli tabata opera como un mezclador di petroleo pa produci crudo Merey, cu ta mas pisa y ta y principalmente destina na mercado Asiatico.
Den pasado e empresa mixto a yega di produci 210.000 bari pa dia (bpd) di Hamaca, teniendo como base e crudo extra pisa di Orinoco, unda e reservanan di crudo mas grandi di e pais ta. Gran parti di e crudo mehora tabata bay Merca pa e clientenan grandi, entre nan Valero y Citgo. E sancionnan di gobierno Mericano a pone un fin na e fluho aki. No tin claridad si Chevron y Pdvsa tin otro cliente pa e crudo Hamaca

Ni Pdvsa ni Chevron a responde riba peticion pa comentario di prensa.
Departamento di Tesoro a renoba luna pasa e licencia di Chevron pa continua operando te januari na Petropiar y nan dos otro empresanan conhunto cu Pdvsa.

Falta di quorum ta tranca financiamento aeropuerto



PHILIPSBURG (The Daily Herald) – No tabatin suficiente quorum pa vota riba un mocion presenta pa miembro di parlamento Claude Peterson den fraccion di St. Maarten Christian Party (SMCP) pa firma e acuerdonan legal pa reconstrui aeropuerto internacional Princess Juliana.

E mocion aki a keda presenta den Parlamento durante dialuna su sesion riba e situacion actual di e aeropuerto. Solamente 7 miembronan di parlamento tabata presente pa vota, mirando cu 4 miembro a dicidi di sali di Parlamento prome cu e votacion por a tuma luga. Minister di Finanzas interino Perry Geerlings a trata e preocupacionnan di e aeropuerto durante e sesion aki.

Tin un preocupacion cu e gobierno cu lo bay tuma over no lo bay honra e promesanan haci na European Investment Bank y World Bank riba e reconstruccion di e aeropuerto, te hasta tin preocupacion cu lo anula e acuerdonan. Durante e sesion riba dia october 23 a duna di conoce cu a presenta un opinion legal na e conseheronan legal di e partidonan cu tin bono den aeropuerto. Peterson a bisa cu su mocion tabata enfoca pa hisa e confiansa cu lo caba di ehecuta e trabou pa reconstruccion di e aeropuerto por medio di oficialisa e acuerdonan, maske tin un mocion di desconfiansa contra e gabinete actual cu ta manehando e situacion pendiente pa un otro gabinete forma. E mocion tabatin reaccion mescla, cu e mayoria di 9 actual cuestionando su necesidad.

Sentencia definitivo di 26 aña pa Burney Fonseca riba asesinato Wiels



WILLEMSTAD – E sentencia contra Burney 'Nini' Fonseca pa 26 aña di prizon pa conhuntamente comete e asesinato riba politico Curasoleño Helman Wiels a bira definitivo. Asina Hoge Raad a determina ayera.

E caso den ultimo apelacion aki no tabata trata si e acusado lo a comete e echo of no, mirando cu den Hoge Raad no ta bolbe habri e caso riba su contenido (inhoudelijk). Loke tabata den disputa ta si e sentencia contra Fonseca tabata husto. Corte di Husticia na Willemstad a haci un fout? Pues no, Hoge Raad ta bisa.

E abogado di casacion Geert-Jan Knoops a haci un apelacion riba 15 punto riba e decision contra Fonseca. Si lo a logra haya rason cu e 15 puntonan aki, segun Knoops lo mester a destrui e decision den Hoger Beroep pa asina habri e caso bek na Hof na Willemstad.

Entre otro Knoops a purba argumenta cu no lo tabata corecto pa tuma e declaracionnan anonimo cu Edsel Gumps, ex Director di Veiligheidsdienst Curacao, a uza como prueba den e caso. E declaracion aki lo ta un declaracion cu el a tende di un persona anonimo, un informado di su departamento, y cu segun Knoops lo tabatin mag di uza solamente si lo por a cumpli cu e exigencianan particular di e caso. Pero Advocaat-Generaal, mescos Hof, a conclui algo diferente. E exigencianan, segun ambos partido, solamente ta aplicabel si ta trata di un testigo anonimo, no ora ta trata di un testigo cu ta uza un fuente anonimo.

Hulanda mester paga EU 18.5 miyon Euro pa eror di Aruba y Corsou



LUXEMBURG (The Daily Herald) – Europese Hof van Justitie diahuebs ultimo a dicta cu Hulanda mester paga pa impuestonan cu no a colecta entre añanan 1997 y 2003 pa productonan importa pa paisnan Europeo.

Den aña 2017 Union Europeo a entama un caso contra Reino Hulandes como miembro di EU pa via cu gobiernonan di Aruba y Corsou a comete erornan den certificacion di productonan pa paga impuesto, unda UE a keda sin cobra 18.5 miyon den invoerrecht. Entre 1997 y 2000 Europa a importa lechi for di Corsou y di aña 2002 pa 2003 Europa a importa hariña for di Aruba sin cobra invoerrecht. Nan a importa e productonan aki sin cobra invoerrecht pasobra esakinan a bin cu e certificacion EUR.1.

Aparentemente Aruba y Corsou no tabatin mag di duna e certificacion aki pasobra e productonan no tabata cumpli cu e condicionnan principal pa por haya e certificacion, esta cu e productonan ta origina for di Aruba y Corsou. E lechi y e hariña tabata registra di tal manera cu a considera nan como un producto local eroneamente, mirando cu nan tabata bin di otro pais.

Interesante di e decision aki ta cu no a dicta contra Aruba of Corsou, ni e importadonan, si no cu a pone Reino Hulandes responsabel.

Esaki pasobra ta considera Hulanda como e pais cu tin cu sigura cu cosnan cana segun ley den e islanan, como cu e islanan ta teritorio exterior di Hulanda cu ta conta como LGO pa EU (Landen en Gebieden Overzee).

Lider di Scout condena den kimamento ritual di tres mucha

DEN HAAG (AP) — Un corte di apelacion na Hulanda a condena un lider di scout di a kima tres mucha den un ritual di iniciacion di campamento.

E corte di apelacion na Den Bosch a bisa ayera cu e homber 'seriamente a sobrepasa e limitenan' di locual ta permiti den un iniciacion asina.

E homber, kende su identidad no a ser revela, a ser declara inocente aña pasa pa un corte menor, cual a bisa cu e tabata negligente, pero no a kima e muchanan deliberadamente na e summer camp na 2017.
E lider, di 24 aña di edad a ricibi un sentencia di 180 ora di trabou sin pago, y mester paga un victima poco mas di 700 euro di daño. E otro victimanan no a ricibi compensacion.

Organisacion di Scout Hulandes a bisa aña pasa cu nunca mas e homber en cuestion lo traha pa e organisacion.

Nota di redaccion: E muchanan riba e potret no ta relaciona cu e caso.



Pdvsa kier keda un aña mas na Corsou

WILLEMSTAD (Antilliaans Dagblad) – E compania petrolero di estado Venezolano kier keda un aña mas despues cu e contract di lease caduca riba 31 di december 2019, pa asina sigui explota e refineria Isla te fin di 2020.

Un funcionario halto di Petroleos de Venezuela a bisa esaki, kende ta alabes Minister di Energia, Manuel Quevedo, den un carta na cada minister individual di Gabinete Rhuggenaath (PAR/MAN/PIN). Asina Antilliaans Dagblad a informa.

Sinembargo tin indicacion cu no lo por bay honra e peticion aki, mirando cu ya caba ta den combersacion cu Klesch Group y a haci cierto promesanan caba riba operacion exclusivo di refineria



Isla. Alabes e sancionnan Mericano contra Venezuela y PdVSA ta haci imposibel sigui haci negoshi cu e compania Venezolano; e excepcion cu companianan estatal Curasoleño a haya te mas o menos januari 2020 no ta permiti esaki.

Quevedo parce di no considera e sancionnan suficientemente den su peticion; echo ta cu e medidanan cu Merca a tuma ta haci un futuro saludabel pa PdVSA riba e isla imposibel.

Ya e compania Venezolano pa mas o menos un aña y mey no por suministra crudo riba e refineria den Schotegat, locual ta resulta den operacionnan faya na Isla.
Di e manera aki tambe ta keda asocia cu debenan Venezolano astronomico, cual ta crea un riesgo grandi di haya beslag riba e sumanan.

Quevedo no ta bay den e problema di e sancionnan, tampoco e ta duna un splicacion riba con lo ta posibel pa PdVSA por sigui como operado na Corsou.

Director di RdK ta apela riba bononan di Isla

WILLEMSTAD (Antilliaans Dagblad) – Den un carta director interino di Refineria di Korsou (RdK) Marcelino 'Chonky' de Lannoy ta nenga fuertemente e decision di lidernan den RdK pa actua riba e bononan di Isla, ora riba 15 di october e situacion di panico a surgi.

Pa via di informacion falso di refineria Isla riba e tumamento di beslag di RdK, e dia ey a manifesta riba Post 7, pero poco prome tambe a bay e residencia priva di De Lannoy, unda a forma un manifestacion y a uza lenguahe fuerte. Tur esaki mientras e director di RdK mes no tabata na cas, si no den exterior, lagando su casa y yiunan pa lidia cu e abuso verbal cu a presenta dilanti nan porta.

Awo cu e asuntonan a calma, De Lannoy ta skirbi, e kier a expresa den un carta personal na Angelo Meyer (PWFC) y Gherrel Remilia (Apri) (sindicatonan) su 'desaprobacion categorico'. E director kier expresa su desaprobacion riba e echo cu 'boso como lidernan di sindicato a permiti pa e situacion escala di e manera cu el a esacala', e carta cu Antilliaans Dagblad a haya ta bisa.



Apart di e abuso verbal cu su famia a pasa den dje, a menasa cu lo bay cu su pertenencianan personal (un pickup y un brommer), y cu lo cende su cas na candela. "Cu hopi shock mi a tuma nota di e falta colectivo di normanan di civilisacion", el a skirbi.

Meyer y Remilia tabata na altura di e echo cu De Lannoy no tabata presente na Corsou na e momento ey. Asina mes nan a dicidi di exigi pa duna prueba cu no a tuma beslag riba e crudo, manera Isla a pensa, pasobra si no tabatin e sospecho ey nunca lo a presenta na e director su cas.
E mesun presion aki no a pone riba Isla, cual ta responsabel pa e informacion falso.

Banda di exigi actuacion responsabel di banda di e sindicatonan, e ta haci un apelacion serio y urgente riba e bononan di Isla pa asina contribui na un situacion trankilo, por medio di un exigi un acuerdo di redundancia pa asina sigura trankilidad di parti di miembronan di sindicatonan, cerca nan dunado di trabou. E director kier pa bin paz por medio di a areglo aki.

Pero e ta haci un apelacion serio na e sindicatonan pa bay papia cu Isla/PdVSA pa yega na un areglo di personal. "E areglo aki no por depende di nan trabou nobo cerca un operado nobo. Esaki mester bira boso prome prioridad".

BONDIA ARUBA

Clasificado
ECONOMICO

Personal GRATIS max. 20 palabra

PASA LAGA BO AVISO NA OFICINA DI BON DIA ARUBA WESTSTRAAT#22 FOR DI 9:00AM-4:00PM

Email nos na
classified@cspnv.com

TA HUUR
un apartment grandi, Wayaca Residence, pa 1 of 2 persona. Awg.1.250 pa luna
Tel. 592 9966

TA HUUR
Un camber muebla riba highway Sta. Cruz . Pa fin di Oct por drenta pa Fls.475
Tel: 741 8637

SERVICIO PUBLICO
ta yuda busca cas pa cumpra of huur
Tel. 563 1449

FOR RENT
Timeshare La Cabana to rent studio 24 oct. to 29 oct. 2019
Tel.641 6184 /583 8132

SERVICIO PUBLICO
ta haci tur tipo di trabou di costurera
Tel. 593 2085

TA BENDE
Cashi pa warda boter di biña (Wine rack, 2 drw), unfinished Teak wood (25 boter)
Tel. 594 0527

TA BENDE
un cas: 3 camber / 2 baño na Primavera, Awg.395.000
Tel.592 9966

SERVICIO PUBLICO
Mi ta ofrece servicio di electricidad en general, problema cu corto circuito y mantencion
Tel. 566 5026

SERVICIO
Unified One Events Photos , films, wedding
Tel. 749 2533

SERVICIO PUBLICO
Master Nails
Pa e miho servicio y experiencia den mantencion y atencion pa bo huñanan. Yama pa un cita
Tel. 744 9214

TA HUUR
un edificio pa negoshi na Playa di 100 m2 cu su baño y w.c. cu espacio di parkeo pa 3 auto
Tel : 594 8842

SERVICIO PUBLICO
Sra. ta busca trabou den cuido di mucha y anciano y tambe limpieza di cas of oficina
Tel. 749 6870

TA BUSCA
un cas barata pa huur den cunucu den un luga tranquil.
Tel: 7417607/ 7417609

SERVICIO PUBLICO
Buscando auto pa huur y na bon prijs? yama nos
Tel. 593 9953/ 593 8453

SERVICIO PUBLICO
ta drecha tur sorto di Imagen y verf
Tel. 584 2489

SERVICIO PUBLICO
Barata Barata
Nos ta chapi, lanta sushi, spuit veneno, corta mata, na bon prijs Arubiano balente
Call 592 5766

SERVICIO PUBLICO
Pa haci trabow di verf y chapi, tur mantencion di pafor di cas Yama y puntra pa Benito na
Tel.593 0040

SERVICIO PUBLICO
Ta haci tur trabou di construccion y carpinteria y tur cos cu ta furamento di stul
Tel : 746 0518

TA HUUR
casita muebla pa 1-2 persona(sin mucha) serio y responsabel, situa central na San Nicolas. Excl. awa y coriente Yama 9am-5pm
Tel. 594 2502

SERVICIO PUBLICO
Christina God Gifted Spiritualist
I specialize in love marriage
I will reunite the separated
I remove all evil negative energy
I succeed where others have failed fast immediate results
1-561-557-9540

TA BUSCA
Dama ta busca trabow pa haci oficina, negoshi of cas limpi
Tel. 566 2406

GRATIS
Nos ta piki tur sorto di auto bieu, gratis. Tambe airco, bateria, stoof, wasmachin, frigidaire etc
Tel. 561 4297 / 561 5179

SERVICIO PUBLICO
Ta haci tur trabou di construccion y carpinteria y tur cos cu ta furamento di stul
Tel : 746 0518

SERVICIO PUBLICO
Masaje relajante, sports masajes, aroma terapia, piedras calientes, reflexologia, faciales Sabana Basora # 157 P.Ch.
Tel. 561 8520

TA HUUR
1 Apartment full muebla 2 slpk cu airco, alarm, Paga Bon. excl: awa, wif, Ecotech, cable pa 2 persona. No kids, no pets.
Tel.585 5521 / 565 3228

TA HUUR
Bachi pa tur ocasion
Tel. 749 2533

TA HUUR
un cas
3 kamber/2 banjo, exclusivo, Afl. 2.600,- p luna, Monte Verde Residence, jama
Tel.592 9966

TA BENDE
BBQ Grill tipo cilinder "criyoyo" duradero
Prijs Afl.250
Tel. 569 7787

SERVICIO PUBLICO
Construction
remodelacion di cas, traha cas, apartment, traha y drecha dak, electricidad, verf pega mosaico, traha cura, plomeria. Bon prijs
Tel. 593 3141

SERVICIO PUBLICO
Gran Feria di Fruta y Verdura na Rococo Plaza diahuebs, diabierna y diasabra 3 or te cu 8 or anochi . Tur siman

TA BENDE
un cas na Caya Solo/ Tarabana Residence di 3 camber y 2 baño, pa Fls.350.000 yama na
Tel. 593 6318

SERVICIO PUBLICO
Mi ta ofrece servicio di electricista en general corto circuito y mantencion
Tel.566 5026

SERVICIO PUBLICO
Se ofrece servicio de reparacion e instalación de aires acondicionados Split e industrial también reparamos frigidaire, cuartos frios y fabricadores de hielo
Tel. 600 0750

TA HUUR
1 Studio apt. muebla (airco separa) pa Fls.850 serka di higway di Santa Cruz.
Hende serio so !
Tel.741 8637 / 699 0746

TA HUUR
apt. studio muebla pa 1 persona serio y responsabel situa central na San Nicolas excl. awa y coriente (no mascota).Yama di 9am-5pm
Tel.594 2502

TA HUUR
Apartment full muebla. Incl. awa, excl. coriente. Vecindario Tele Aruba.
Pa mas info yama
Tel.593 8488 / 593 7755

SERVICIO PUBLICO
recojemos todo tipo de basura (nevera, estufa, etc)
Tel. 564 1979

FOR SALE
Commercial property close to the new Container Port in Barcadera, build-up 424 m2, land 2400 m2 for $337,078.
For more details
Tel. 593 6318

TA BENDE
Toyota Hilux pickup double cabina 1999 color gris. Mester bay Prijs negotiable, ta den bon condicion
Tel. 563 8822

SERVICIO PUBLICO
Pa tur trabou di tapiceria di mueble, auto, yate y barco. Nos ta haci trabou di cabana y bambu y nos ta verf
Tel : 569 7539 /737 3993

Charla gratis diasabra awo

Un bida saludabel, bon movecion y bon peso ta yuda preveni cancer

ORANJESTAD – Koningin Wilhelmina Fonds Aruba, hunto cu Transition 2 Health lo tene un charla diasabra dia 9 november pa 9am te cu 12pm, pa papia tocante un bida saludabel, movecion y bon nutricion.

Lelicia Tromp, Vocero di KWF a informa cu e meta principal di e fundacion ta educacion y prevencion. Durante e charla lo enfoca riba e tres punto cardinal cu a menciona ariba, pa yuda den aspecto di preveni cancer.

Pa cada persona por mantene un peso saludabel, move mas y tin bon nutricion. Tromp ta splica cu e tres punto aki no ta solamente importante pa e parti preventivo, pero tambe estudio ta demostra cu estilo di bida saludabel ta importante pa sobreviviente di cancer.

Come bon, ta haci ehercicio regular y tin un peso adecua por yuda un sobreviviente di cancer preveni e haya e malesa atrobe. Tromp ta bisa cu e charla ta dirigi pa comunidad en general y entrada ta gratis.

Pa esunnan cu kier registra, por haci esaki na centro di informacion na Spinozastraat 9 of por yama na telefon 582-0412 durante ora di oficina. E charla lo tuma luga den club Den Bosco na Noord, na e cura di misa Santa Ana. Rekisito pa por participa ta pa persona yega cu paña comodo y un mat pa drumi riba dje. Lo ta haciendo e charla hunto cu Transition 2 Health.

Nannelle van der Spil – Croes, director di Transition 2 Health a comparti cu e charla lo ta di forma interactivo, caminda nan lo duna un splicacion tocante e parti di nutricion. Kico ta importante pa hende come y con por yuda pa biba un bida mas saludabel.

Den e parti di movecion, casa di Van der Spil, kende ta fisioterapista lo duna informacion y guia pa demostra dicon ehercicio ta importante. Den e forma cu hende por haci esaki y despues lo haci e forma interactivo, cu cada persona por participa pa haci movecion hunto cu nan.

Tin awendia problema cu alimentacion rond di Aruba? E ta contesta cu locual e ta haya cu falta ta e parti di nutricion balansa. “Mi ta wak cu persona hopi biaha ta opta pa cumpra cuminda cla. Nan tin un bida druk, cu ta haci cu e escogencia ta bira mas dificil.”

Pa locual ta mas dificil ta cu ta sugeri pa come cuminda fresco, pa hende por sa di e origen di nan cuminda. Mayoria di biaha ora cumpra cuminda riba caya, no por sa con e cuminda ta procesa, e no ta fresco y no sa con el a wordo cushina.

Sinembargo, pa cambia un estilo di bida pa uno mas saludabel, e ta bisa cu e ta un proceso cu ta tuma tempo. E no ta algo cu por haci ‘un dia pa otro’; tampoco ta un dieta caminda ta sigui pa un siman despues bay na rutina di come malo. E ta algo cu mester bira parti di un persona su bida.



Pa es motibo, Transition 2 Health ta duna guia stap pa stap pa haci e transicion di un estilo di bida pa un otro mas saludabel.

Ki ora e persona sa cu e tin bon peso?

Van der Spil ta bisa cu tur cos tin un norma cu tin di haber cu edad, estatura. Pa cada hende e ta varia. Algo cu nan ta haci ta test di cintura di un persona. Esey ta duna indicacion si un persona tin peso di mas. A base di esey, ta duna e conseho di kico pa haci.

Tin otro aspecto cu mester tene cuenta cune apart di peso, manera porcentahe di vet den e persona su curpa. Awa cu e persona tin. Test cu sigur por midi a base di e tabel corecto pa e persona concerni, ‘e prueba cientifico di con e peso mester ta’.

Sinembargo e ta bisa cu e ta mas cu un peso, pasobra e ta mas tanto pa salud en general di persona. “Na momento cu bo cambia bo estilo di bida, automaticamente e peso ta cambia. E enfoke mester ta cambio y no principalmente e peso.”

E ta comparti cu un producto pa baha peso inmediato, ‘personalmente, sin ofensa, tin efecto na momento cu ta uz’e pa temporada largo, tin consecuencia’. Pa motibo cu ora stop cu e producto, e persona ta subi dos biaha mas di e peso cu tabata na cuminsamento.

Den su experiencia, Van der Spil ta comparti cu e ta mama di 3 yiu, anto el a subi peso, pero na momento cu el a haya su di tres yiu, el a adapta su cuminda, come mas berdura, no come carni y wak unda e ta cumpra su cuminda.

El a cuminsa core un bes pa siman, te cu awo 3 bes pa siman pa ta activo y ta come saludabel. Purba evita cuminda procesa, producto den bleki unda cu tin preservativo of hopi sucu. Tin diferente producto cu no ta bon pa salud. “Sa e origen di bo cuminda lo haci un cambio. Den mi caso ami por papia di mi mesun experiencia di cambio cu mi a wak resultado”, el a expresa.

A puntra van der Spil, cu toch ta keda comentario cu hende ta bisa cu come saludabel na Aruba ta caro. Sinembargo e ta bisa cu esey no ta berdad. E ta duna di conoce cu hende ta scoge pa gasta placa den combo di fast food (15 -20 florin), en bes di cumpra diferente berdura.

Por cumpra cosnan manera bonchi cu ta sali barata y ta rico den proteina y ta duradero. “E pensamento mester cambia. Bo tin escogencia pa e berdura, fruta y cumpra den cantidad tiki y parti nan. E ta bay mas den sa den kico pa gasta, kico pa cumpra y unda pa cumpra.”



Chauffeur bou influencia a causa accidente fuerte na Kudawecha

ORANJESTAD – Riba e caminda di Kudawecha, dialuna anochi a sosode un accidente basta fuerte, na momento cu un Hyundai Accent a subi caminda y un Lexus bayendo direccion pariba a dal basta duro den e vehiculo.

E impacto fuerte a laga un señora, conductor di e Lexus, herida.

Ambulance a presenta pa atende cu e victima. Na e sitio polis di trafico a constata cu e chauffeur masculino di e Tucson ta bou di influencia di alcohol y a pone supla, pero na mas cu un ocasion no a logra y a keda deteni hiba warda pa pasa un test na e mashin.









Minister Bikker ta kere cu mester por yega na solucion

Accion diadomingo mainta na Brandweer Aeropuerto

ORANJESTAD – Trahadonan di Brandweer Aeropuerto diadomingo mainta a tene un accion, debi cu dos funcionario a bay un opleiding den exterior y e forma con e proceso a tuma luga a trece disgusto entre nan.

Segun un comunicado di prensa, e decision aki ta Leiding di Brandweer mes a tuma y e trahadonan ta kere cu mester tin trato igual pa tur bay dilanti den nan trabou. E trahadonan mes no tin nada contra cu tin coleganan ta bay pa haya un opleiding, pero tin miembro ta sinti cu nan tambe tin mesun derecho y cu nan ta keda afo.

Relaciona cu esey, Minister di Husticia, Andin Bikker ta bay atende cu Leiding, pasobra tin un MOU firma cu Hulanda di aña pasa na juli durante reunion di JVO na Boneiro. Basa riba esey, ta percurando pa diferente departamento haya opleiding y e MOU ta specificamente pa Brandweer. Si tin persona cu mester haya e opleiding ey, Bikker lo percura pa e haya e opleiding.

Bikker, despues di a haya tur informacion di e preocupacionnan di e trahadonan riba e situacion, ta kere cu mester por yega na un solucion. Mesora a dicidi di planea un reunion diamars awor na Bestuurskantoor cu sindicato di Brandweer, SIMBA. Tambe Bikker a propone pa minimo un biaha pa luna reuni pa tin un Excel Sheet pa pone tur preocupacion y wak con por avansa riba tur deseo of cosnan cu ta den man di gobierno pa mira con por logra nan den cuadro di e reto presupuestario of riba nivel laboral. Segun e comunicado, Bikker ta kere den solucion y e ta un persona di solucion. Varios di e preocupacionnan ta cosnan facil y lihe cu por adresa.

E mandatario tin comprension cu e preocupacionnan pasobra esaki ta un departamento cu pa hopi aña tin un rapport unda diferente cos mester adresa. Awor tin un sindicato cu kier duna atencion na esakinan y Bikker ta habri pa yega na un solucion. Momento cu Bikker tabata na Brandweer Aeropuerto diadomingo mainta, e por a mira cu tin algun mantencion cu mester di atencion y tin di nan cu di biaha den e siman cu ta bin por reemplasa nan of drecha nan, segun e comunicado.





Yiu homber a lanta agredi mama den cas na Bushiri

ORANJESTAD – Ayera, algo pasa di 1:30 merdia na e casnan di pueblo na Bushiri, un yiu homber cu no ta bon di cabes, kende ta sufri di un enfermedad, a lanta contra su mama, kende ta un persona di edad avansa.

Durante e problema, e yiu homber lo a agredi e mama.

Manera cu polis a yega na e sitio, e yiu homber a sali na careda drenta mondi

Oficialnan a bay su tras y a topa cune caminda pa Madiki Kavel. A papia cune y e tabata cooperativo. Debi cu e no ta bon mentalmente, a bay cune den dog catcher pa warda, unda personal di slachtofferhulp lo atende cune.









Homber a baha for di bus y haya bati di un grupo

ORANJESTAD – Dialuna anochi, un homber di edad jong a baha for di bus na Avenida Milo Croes banda di Voogdijraad y ora e tabata pafo, por lo menos 5 pa 7 persona a aserk'e y a cuminsa bati'e formalmente.

E bringamento a bin caba riba e bentana di ex Hagemeyer y esaki a keda destrui.

Polis a presenta di biaha na e sitio y a papia cu e victima, pero e no tabata desea asistencia di ambulance, maske cu e tabata sangra for di su nanishi. Polis a tuma dato y a dun'e conseho tocante e caminda pa cana pa entrega un denuncia.





Tres manifestante ta muri den confrontacion



BAGDAD (AP) – 3 manifestante anti gobierno a muri durante un confrontacion cu forsa di siguridad na Irak, mientras cu autoridad ta purba pa habri e haf principal di e pais, cu ta blokia pa manifestante durante 3 dia.

Trahado ta bisa cu forsa di siguridad a cuminsa tira den direccion di manifestante. 276 manifestante a perde nan bida desde dia 1 di october na Bagdad y rond di henter e Sur, mayormente Shiita. Manifestantenan kier un revision di sistema politico estableci despues di e invasion lidera pa Merca na 2003, acusando gobierno y partidonan politico principal di corupcion den maneho di economia y escasez trabou.

Na Bagdad, manifestantenan a crusa e brug riba riu Tigris y a enfrenta cu forsa di siguridad cerca di sede di television estatal y oficina di Prome Minister Adel Abdul-Mahdi. Cinco manifestante y 1 miembro di forsa di siguridad a fayece.

Manifestantenan a cende taira na candela. Autoridad a restringi acceso na internet y blokia algun rednan social durante protesta na october. Pero Netblocks, un grupo cu ta monitor acceso mundial na internet, a reporta un shutdown mayor pa autoridadnan Iraki, cu uzo bahando na 19% di lo normal.

Abdul-Mahdi a expresa su sosten na demanda di e manifestantenan y condena e violencia na tur luga, mientras e ta resisti di renuncia. Gobierno kier habri caminda pa asina bolbe na normalidad, bisando cu interupcion ta costa economia miyonnan di dollar.

Embahada Britanico a insisti cu gobierno di Irak mester garantisa cu forsa di siguridad lo proteha manifestante, y actua di manera apropia. "Protesta pacifico ta un derecho di pueblo y violencia contra nan ta inaceptabel", e embahada a post riba Facebook.

Politica di Irak ta domina pa partido Islam Shiita y hopi di nan tin relacion cercano cu Iran. A pesar cu Irak tin e di cuatro reserva mundial di petroleo, Bagdad y otro ciudad ta sufri frecuente cortamento di energia y awa den varios region no ta potabel.

Partidonan ta priminti caba cu agonia di Brexit si nan gana eleccion

LONDON (AP) – E tres partido politico principal di Reino Uni a purba di convence votadonan cansa ayera, tur primintiendo cu lo caba cu e saga di Brexit si nan gana eleccion nacional otro luna – pero ofreciendo visionnan hopi diferente di con lo logra esey.

Prome Minister Boris Johnson a bisa cu si partido conservador gana dia 12 di december, e lo pone Parlamento ratifica acuerdo di divorcio cu Union Europeo, y Reino Uni lo bandona e bloc prome cu 31 di januari proximo.

E partido principal den oposicion, Partido di Labor, ta bisa cu lo dura un tiki mas largo – seis luna – pa caba cu mas di tres aña di incertidumbre impulsa pa e decision di votadonan na 2016 pa bandona e Union di 28 pais, despues di mas di cuatro decada di miembresia.

Centro-iskierdista Labor ta bisa cu si e gana, dentro di seis luna lo negocia un acuerdo nobo di divorcio Brexit, cu lo mantene relacion estrecho entre Reino Uni y Union Europeo, y despues tene un referendum nacional riba si lo bandona e bloc riba e terminonan aki, of lo keda den e bloc. Lider di Labor, Jeremy Corbyn no a bisa cua opcion e lo sostene.

Johnson ta insisti, den un carta habri, pa aclara y splica cua ta su plan. Corbyn a bisa cu e plan di trabou pa Brexit ta cla y simpel. El a bisa cu tin rason pa apela na 52% votado cu a opta pa bandona UE y 48% cu kier a keda na 2016.

Corbyn a bisa cu crisis di Brexit mester resolve, pero mester wordo haci democraticamente. Democrata liberal pro UE ta purba pa atrae votadonan leu di partido, cu promesa mas grandi pa elimina Brexit por completo.

Nan a bisa cu nan por pone fin na problema economico. Cu lo impulsa economia y permiti pa gobierno pone otro 50 mil miyon di libra den servicio publico. Actualmente e partido tin solamente 20 di e 650 asiento den parlamento.

46miyon di persona lo vota den eleccion cu 650 asiento di House of Commons den wega. Unabes cu Reino Uni bandona UE, lo tin cu negocia un acuerdo comercial nobo cu e bloc.



Michel Barnier, hefe di negociacion Brexit di UE, a bisa ayera cu negociacion post- Brexit pa un acuerdo di comercio liber cu Reino Uni lo por ta mas dificil cu e negociacionnan cu a tuma luga durante e ultimo tres aña.

Violencia anti Polis ta lanta riba caya

PARIS (AP) –Violencia anti polis a surgi den e barionan problematico rond di Paris, señalando cu ilegalidad ainda ta presente den e 'hotspot' urbano Frances cu a explota den tres siman di protesta na 2005.



E violencia diasabra anochi na Chenteloup-les-Vignes y brotanan reciente den otro barionan fuerte west di Paris no a iguala e intensidad ni destruccion causa pa e disturbionan cu a plama na centenares di ciudad na 2005. Pero autoridadnan Frances ta alarma, pasobra e violencia ta parce di ta pre planea, cu trampanan poni deliberadamente pa ataca polis.

Oficialnan di sindicato di Polis ta sospecha cu gangnan rival di diferente bario dificil ta competiendo pa dominio den nan atake, y ta disfrutando e cobertura den medionan di comunicacion cu ta generando, hasta incitando otro riba rednan social.

Na Chanteloup-les-Vignes, atacantenan bisti cu capa a sconde den mondi, wardando. Ora polis a yega, contestando na yamada tocante un candela, nan a ataca. Bou cobertura di scuridad, hobennan a tira proyectil riba oficialnan y klapchi poderoso cu a yena e shelo di anochi cu luz y explosion resonante.

A diferencia di e protestanan di 2005, cual tabata impulsa pa e morto di dos hoben adolescente electrocuta den un sub-stacion mientras oficialnan tabata persigui nan, e atakenan recien no ta mustra un motibo obvio. Y mientras manifestantenan na 2005 tabata rabia tocante percepcion di inhusticia social y economico, esunnan atacando polis awo ta parce di simplemente disfruta nan violencia.

E violencia sosteni na 2005 a duna impulso na auto- reflexion tocante e fayo di Francia pa integra su miyones di inmigrante, y nan muchanan naci na Francia bibando den proyectonan di vivienda desola, mancha pa cifranan halto di desempleo y prospectonan limita. E preocupacionnan aki ta keda sin resolve casi 15 aña despues.

Maj. William Blachet, kende ta representa sindicato di polis Unite SGP den e region di Yvelines, cu ta inclui Chanteloup y otro ciudad unda a agredi polis, a bisa cu e hobennan involucra ta ataca polis pa diversion.

Alcalde Catherine Arenou ta bisa cu henter e proceso ta haci pa Polis traha mas dificil sin luz, y cu awo e 5.000 residente ta biba bou di teror.

Thom de Graaf ta elogia Trampolin pa Trabou riba Twitter







ORANJESTAD- Durante su bishita di trabou na Aruba y Corsou, Vice Presidente di Raad van State Thom de Graaf a elogia via Twitter e trabou cu fundacion Trampolin pa Trabou ta bin ta haciendo pa asina integra hobennan cu limitacion den forsa laboral.

Despues di un agenda cu bishitanan oficial na Gobernador Alfonso Boekhoudt, bou presencia di Conseho di Estado (staatsraad) di Aruba pa Reino Milly Schwengle, mescos bishitanan pa prome minister Evelyn Wever-Croes (MEP) y parlamento, De Graaf a haya chens pa bishita Trampolin pa Trabou. Durante e bishita e Vice Presidente di e organo consehero di Reino riba asuntonan legislativo y di maneho a mira con e fundacion ta traha. Lionel Rumnit, kende ta esun cu a cuminsa y ta lidera e fundacion, a duna De Graaf un tour di loke ta pasa bou guia di e fundacion y con nan ta yega na nan meta. De Graaf a menciona cu e ta un 'iniciativa bunita' riba su cuenta di Twitter, mirando cu e fundacion ta yuda hobennan cu limitacion integra den mercado laboral.

Reapertura Museo Arkeologico Arubano



ORANJESTAD – Despues di permanece mas cu dos aña cera, Museo Arkeologico Arubano (MAA) a habri su porta bek.

Ayera minister di Cultura, Xiomara Ruiz- Maduro a bisa cu durante e mas di tres aña cu e museo a permanece cera, e importancia di MAA tabata bisto pa turismo, enseñansa y informacion.

E mandatario a anuncia cu despues di e reapertura aki lo bin un fundacion cu lo permiti cu MAA por tin un maneho autonomo y crea su fondo. Tambe el a laga sa cu lo bin un maneho mas structura pa loke ta trata nos museonan na Aruba.

Apertura di exposicion di Rani Varde na Camara di Comercio bon bishita





ORANJESTAD – Diabierna 1 di november Camara di Comercio y Industria Aruba (KvK) a tene e apertura oficial di su di ocho exposicion di arte. Cu e meta pa duna un aporte na artistanan local, e exposicion aki ta reemplasa e exposicion di Van den Heuvel cu a keda exponi durante un aña na KvK.

Como artista local e aña aki a toca turno na Rani Varde, cu a presenta su obranan di arte hibando e tema 'In search of peace'. Varde ta naci na India y pa 24 aña caba e ta practicando y experimentando su creatividad via pintura. E ta expresa su herencia cultural den su obranan y ta inclui diferente elementonan cu ta refleha su personalidad. Pa Rani e ta un placer ora e por inspira otro personanan via su obranan. E ta sinti cu e momento cu e ta traha riba su obranan ta momentonan hopi special pe spiritualmente caminda e ta alabes inspira y asina tambe e a crea su propio estilo di pinta su obranan. Por mira mas di su obranan via su pagina di Facebook artzbyrani of su instagram art_by.rani.

E apertura di 'In search of Peace' a conta cu presencia di varios empresario y interesadonan cu a bin pa admira e arte, cu por cierto lo keda exponi pa un aña largo na Camara di Comercio. E diabierna atardi aki tawata sigur uno hopi ameno caminda e bishitantenan a disfruta di snacks y bebida mientras nan por a aprecia e exposicion cu ta dorna e area di recepcion di KvK. Durante e anochi aki ya caba tawatin interes di coleccionistanan pa cumpra algun di e obranan di Rani Varde.

Camara di Comercio ta gradici Rani Varde pa acepta e invitacion y exhibi su obra di arte den nos edificio y ta invita un y tur pa pasa libremente durante oranan di oficina, di dialuna pa diabierna, entre 8:00am y 4:30 pm pa admira e pinturanan. Alabes KvK ta gradici tur cu a bishita e apertura di e exposicion.

Esunnan interesa pa haya mas informacion tocante e posibilidad pa exhibi na KvK por manda un e-mail pa: businessinfo@arubachamber.com of yama na 582-1566 ext. 27/30/42.

Cera conoci cu Amy Richards, studiante di Universidad di Aruba

ORANJESTAD – Dia 9 di november, Universidad lo habri su portanan pa publico en general di 9:30 di mainta te cu 13:00. Awe nos lo laga Bo cera conoci cu Amy Richards, un studiante di e Faculdad di Sciencia, di e programa 'Organization Governance and Management' (OGM).

Na edad di 18 aña, Amy Richards su strea tabata subiendo. E tabata sobresali den su ultimo aña di scol secundario, cu luz riba ganamento di un prominente competencia Arubiano di cantamento y cu plannan pa atende universidad na Hulanda despues di su graduacion; na momento cu su bida a tuma un rumbo inespera. Amy a realisa cu tur cos tabata na punto di cambia – su hubentud sin problema tabata tras di lomba. E tabata spera un baby.

Mientras cu sali na estado cu 18 aña no tabata parti di Amy su master plan, el a acepta e yamada di maternidad cu balentia. El a opta pa pospone su educacion temporalmente y a uza su embaraso pa siña tur loke e tabata por riba con pa lanta un yiu. Na momento cu su yiu homber, Tyler, a nace, Amy a rehace su bida pa acomoda su pakete di alegria nobo. Sinembargo, tabatin algo cu e no tabata dispuesto na sacrifica – su educacion.

E caminda academico di Amy no tabata uno facil, pero e tabatin un sistema di sosten excelente.
Asina tanto, cu di echo, e y su mama a lanta 'Baby Zoe Foundation' pa asisti otro mama hoben cu por ta no tin bon sosten na cas. Despues di purba un par di biaha sin logra, Amy a haya su luga den e programa OGM di Universidad di Aruba, unda el a descubri su pasion pa politica. E aña aki lo e defende su tesis, pa opbtene su titulo y e lo celebra Tyler su 10 aña.

A pesar cu bida a tir'e un curva, Amy nunca a give up. El a logra haya manera di balansa trabou, scol y maternidad cu admirabel gracia. Su strea nunca a stop di subi – el a tuma solamente poco mas tempo pa alcansa su top. Amy Richards ta otro ehempel bibo di loke bo por logra si bo ta kere den bo mes y nunca no ta laga bo soñonan cay.

Cu hopi orguyo nos kier informa pueblo cu Amy Richards a gradua siman pasa. El a obtene un diploma di Bachelor di Faculdad di Sciencia, di e programma 'Organization Governance and Management'. Corda felicit'e diasabra ora boso bishita nos 'Open House' y haci uzo di e oportunidad pa e conta su experencia como mama, studiante y locutor.

Bin mira loke bo ta logra na UA. Nos ta warda bo diasabra dia 9 di november. Haci uzo di e oportunidad y combersa cu Amy y tur otro studiante tocante su experencia na Universidad di Aruba.





SMAC a anuncia

Schedule pa Carnaval 66

ORANJESTAD – Den un Tinashi completamente yen, cu carnavalista, reina, prins & Pancho, representante di Grupo Uni, Representante di Musica, Mandatarionan presente, prensa, miembro nan di board di SMAC, sponsor y stakholdernan, Stichting Maneho di Aruba su Carnaval (SMAC) a lansa e schedule pa loke ta Carnaval 66.

Por a tuma nota, cu e cambio di mas grandi ta cu practicamente tur evento lo wordo organisa na Carnival Village. Den combersacion cu Jason Brown, e presidente actual, e la elabora un tiki riba esaki. “E ta masha facil, nos tin un Carnival Village y nos mester haci uzo di dje”. Lo arma un escenario y esaki lo keda den Carnival Village pa henter e temporada di Carnaval.

Repasando e schedule, nos a tuma nota cu ta bin bek cu eleccion di Reina di Scol, tambe tin Reina di Paradera, cual ta mustra den direccion cu e celebracion ta yegando bek den districtonan di Aruba. Algun evento nobo, ta un Carnival Costume Show, cu lo tuma luga den November, a split e final di Caiso & Soca Monarch den dos anochi. Nos a compronde cu tin un sorpresa grandi pa e diasabra, pero nos ta warda pa Musica divulga esaki, ta cu nan ta e organisacion encarga cu e evento aki. Dia 8 februari 2020, lo tin un concierto cu ta hiba nomber di Unity Flag Fest, cual tambe ta algo nobo riba e schedule pa loke ta Carnaval 66.

Un aspecto cu e board nobo di SMAC a tene na cuenta cune, ta cu durante e ultimo aña nan aki, hopi tabata e comentarionan negativo cu ta caba e Carnaval diadomingo pa asina duna espacio pa bula bai Korsow. No ta tur carnavalista tabata contento cu esaki, pues a opta pa bin bek cu e Old Mask Parade cual lo tuma luga diamars y tambe SMAC a oficialisa e evento cu semper ta trese masha hopi ambiente mes, cual ta e Burn Out Monday cu ta tuma luga na Baby Beach
Mas e dianan ta pasa, SMAC lo ta mandando informacion riba cada evento individualmente. SMAC kier a tuma e oportunidad aki di gradici ATA, AAA, Gobierno di Aruba, SETAR, Mac 4U, Romar Trading, Final Format, APA, Brandweer, DOW, KPA y tambe Serlimar. Sin nan aporte, tur esaki lo no ta posibel





Cruz Cora ta habri su porta na San Nicolas

SAN NICOLAS – Diadomingo dia 3 di november ultimo, tabata un dia masha special pa Cruz Cora Aruba. Despues di evalua e necesidad di comunidad y tambe con esaki lo yuda cu logistica pa e organisacion, a dicidi di habri un sucursal na San Nicolas.

Pa hopi aña e edificio di Mourik na Lagoweg a fungi como post di Carnaval pa Cruz Cora, y awor ta e adres tambe pa e sucursal nobo, esta Lagoweg 36.

Despues di un bunita apertura haci pa ex-Gobernador, Sr. Fredis Refunjol cu a tuma luga 11or di mainta, publico por a pasa di bishita, haya un tour di e sucursal y conoce e servicionan cu lo brinda comunidad, manera ayudo social, cursonan di prome auxilio, charlanan pa gruponan. Pero tambe e sucursal aki ta ekipa cu material pa cualkier calamidad, asina yuda cu e parti logistico pa por traha den areanan afecta si tin un yobida fuerte, horcan of otro calamdidad, saliendo for di San Nicolas.

E sucursal aki lo ta habri riba diamars, diaranson y diahuebs di 8or pa 4or na comienso pa wak con e ta funciona. E telefon di e sucursal na San Nicolas ta 588 4004 y e-mail ta keda central info@redcrossaruba.com















BONDIA ARUBA

Final di Copa Libertadores ta bay di Santiago pa Lima

ASUNCION (AP) — Cuerpo di futbol Sur Americano, CONMEBOL, a move e final di Copa Libertadores for di Santiago pa Lima, pa motibo di un ola di demostracion di simannan largo den e capital Chileno.

CONMEBOL a anuncia e decision ayera, despues di un reunion cu representantenan di e dos finalista – campeon defensor, River Plate di Argentina, y Flamengo di Brazil.

E final ta keda riba schedule pa dia 23 di november proximo, pero awo den e capital Peruano na luga di e stadion Estadio Nacional na Santiago de Chile.

Chile ta pasando den disturbio politico pa casi 20 dia, desde cu demostracionnan a cuminsa luna pasa despues cu gobierno a anuncia un aumento den prijs di transporte publico. E protestanan a expande pa inclui demanda pa educacion, servicio di salud y desigualdad economico.

Aña pasa, e wega decisivo di Copa Libertadores entre River y nan archi rival, Boca Juniors, mester a move na Madrid pa motibo di incidentenan violento na Buenos Aires. River a gana 3-1 na e stadion di Real Madrid, Santiago Bernabeu.



De Minaur ta derota Fokina den Next Gen Finals

MILAN (AP) — E top-seed, Alex de Minaur di Australia a vence Alejandro Davidovich Fokina ayera, den nan partido di apertura den e Next Gen Finals na Milan.

De Minaur a gana ocho di e ultimo nuebe game contra e Spaño, pa gana 4-2, 3-4 (5), 4-1, 4-1 den e evento round-robin, cu ta conta cu un formato unico di cinco set, unda cada set ta e prome di cuater game.

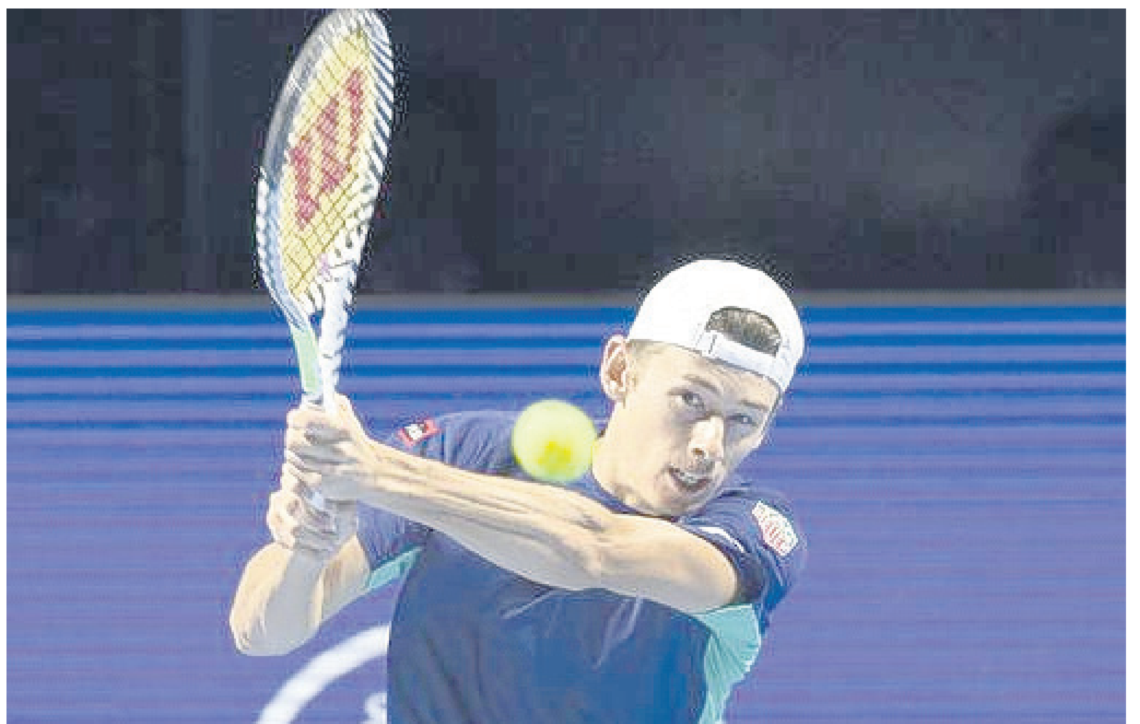
De Minaur, di 20 aña di edad, tabata finalista ultimo temporada na e evento di fin di aña pa e miho hungadonan bou 21 aña di edad.

Miomir Kecmanovic di Serbia a gana e otro partido di Grupo A, venciendo e Noruego, Casper Ruud 4-3 (5), 4-3 (5), 4-2.

Den Grupo B, e Italiano di 18 aña di edad, Jannik Sinner a deleita su publico local venciendo e #2 seed, Frances Tiafoe di Merca 3-4 (4), 4-2, 4-2, 4-2.

Tabata e prome victoria pa un Italiano na e evento, cual ta den su di tres aña.

Ademas, Mikael Ymer di Suecia a vence e Frances, Ugo Humbert 4-3 (2), 1-4, 4-2, 4-1.



Ta retira carchi cora di Son Heung-min

LONDON (AP) — Son Heung-min di Tottenham no lo ser suspendi pa e reto cual a resulta den un lesion serio pa Andre Gomes di Everton, despues a retira su carchi cora.

E delantero Sur Koreano a bandona e cancha na yoramento ora el a ser retira durante e empate 1-1 diadomingo, despues cu e reto a laga e centrocampista Portugues, Gomes cu un enkel kibra y disloca.

Tottenham a apela e decision di retira Son, kende tabata enfrentando un suspension di tres wega pa foul play serio. Asociacion di Futbol Ingles ta bisa cu 'un Comision Regulador Independiente a sostene e keho di 'wrongful dismissal' (retiro eroneo)'.

Son a biaha cu team di Tottenham pa e wega di Champions League awe na Red Star Belgrade, mientras delantero Harry Kane tambe ta bolbe despues di su ausencia den e wega na Everton pa motibo di un virus.



Vinokourov inocente di corupcion den caso di manipulacion di carera

BRUSSELS (AP) — Un oficial hudicial a bisa cu ex- campeon Olimpico di ciclismo, Alexandre Vinokourov y su compañero ciclista Alexandr Kolobnev a keda declara inocente di acusacion di corupcion, den un supuesto caso di manipulacion di carera.

E par tabata enfrenta hasta seis luna di prizon despues di ser acusa di manipula e resultado di e carera Liege-Bastogne-Liege na 2010.

Den un mensahe na AP, vocero di oficina di fiscal di Liege, Catherine Collignon a bisa cu nan a duna e coredonan 'beneficio di duda'.

Ambos coredo a rechasa e acusacion cu Vinokourov a paga Kolobnev 150mil euro pa lag'e gana e carera. Fiscal tambe a solicita pa Vinokourov paga un boet di 100mil euro, y Kolobnev a enfrenta un boet di 50mil euro.

Vinokourov a gana e Vuelta Spaña 2006, y cuatro etapa individual den Tour de France entre aña 2003-10. El a ricibi un suspension di dos aña despues di a test positivo pa doping di sanger na e Tour na 2007, pero a yega bek pa gana e carera masculino den Olimpiada di 2012 na London.
Awo e ta traha como team manager pa Astana, unda el a pasa un gran parti di su carera profesional.



Slavia Prague ta tene Barcelona 0-0 den Champions League

BARCELONA (AP) — Barcelona a keda para 0-0 contra Slavia Prague den e fase di grupo di Champions League ayera, aumentando e presion riba coach Ernesto Valverde, despues di otro presentacion poco briyante di su team yen di strea.

Lo mas cerca cu e cinco-biaha campeon Europeo a yega na un gol, tabata un tiro di Lionel Messi cu a dal e skina di e porteria den minuut 35.

Portero di Prague, Ondrej Kolar tambe a stop tironan di Messi, Gerard Pique y Sergi Roberto, pa nenga e anfitrionnan un anotiacion.

Barcelona tin ocho punto den Grupo F. Prague tin dos.

Barcelona a extende su racha invicto den e competencianan top di club Europeo na 34 partido na cas consecutivo, un racha cu ta bay bek na 2013.

Pero fanaticonan a critica e team pa e mal presentacion, cual ta yega tres dia despues cu Barcelona a keda para 3-1 pa Levante den Liga Spaño, cabando un racha di shete wega campeon.

Valverde a scoge Ousmane Dembele pa reemplasa e lesiona Luis Suarez den e 11 cuminsando pa Barcelona. Cu su anotador top fuera di wega, Valverde a altera e formacion standard 4-3-3 di Barcelona y a pone Messi dilanti di un 4-2-3-1. Pero excluyendo e oportunidadnan di Messi y algun flash di su compañeronan, Prague no tabatin mucho problema durante e partido. Por ehempel, delantero di Barcelona, Antoine Griezmann, no tabata un factor.



Pique lo ta ausente pa e proximo partido contra Dortmund dia 27 di november, pa un acumulacion di carchi geel despues cu el a ricibi un den prome mita. “Nos mester resolve esaki lo mas pronto posibel”, Pique a bisa. “Nos no ta hungando manera nos kier den La Liga y Champions League, pero nos no ta den un mal posicion. Nos mester keda trankil y mehora.”

Barcelona ta empata pa punto cu Real Madrid den cumbre di Liga Spaño.

Lider di agencia anti-doping Ruso ta pidi Putin pa ayudo



KATOWICE (AP) — Presidente di e agencia anti-doping di Rusia a suplica presidente Vladimir Putin pa sosten, mientras e pais ta mas cerca di un posibel prohibicion for di Olimpiada otro aña.

Yuri Ganus a traha duro den e gang di un conferencia internacional anti-doping, cual a conta cu participacion ayera di presidente Polaco, Andrzej Duda, kende den un discurso a papia fuertemente tocante e necesidad pa deporte limpi.

Esey a hiba Ganus, kende tabata un critico abierto di gobierno Ruso y su rol den e crisis di doping, pa pidi ayudo di Putin.

“Nos ta wardando pa sosten di e presidente, pasobra bo a mira durante e conferencia aki con e presidente Polaco ta duna sosten na su movemento anti-doping, y su movemento deportivo”, Ganus a bisa. “Y nos mester e mesun” sosten.

Luna pasa, Putin a bisa cu ta ora pa mira padilanti for di e crisis, y cu Rusia ta cooperando cu World Anti-Doping Agenci (WADA). WADA ta investigando pakico data di e laboratorio di test na Moscu tabata manipula. WADA a negocia pa ricibi e data pa asina por duna siguimento na casonan relaciona cu e schema elabora di cheating di e pais, na e Olimpiada di Sochi y otro eventonan mayor.

WADA ta wardando respuesta pa preguntanan follow-up tocante e data, y a set un fecha tentativo pa dia 7 di december proximo, pa determina si e agencia di Ganus lo ser suspendi un biaha mas.

Esey lo por trece cune e posibilidad cu Rusonan lo keda afo di Olimpiada di Tokyo – un resultado cu lo ta, den palabranan di Ganus, un ‘tragedia’.

“Mi ta kere un di e tareanan principal awo ta cu nos mester cambia e maneho di mal excuus”, el a bisa. “Nos mester cambia e hende cu a realisa e maneho aki, pasobra awo deporte Ruso ta den su di cinco aña di crisis di doping. Ta imposibel, pasobra nos lo perde nos generacion actual y futuro di atleta.”

Xhaka ta perde armband di capitan di Arsenal

GUIMARES (AP) — Coach di Arsenal, Unai Emery a retira Granit Xhaka como capitan di e club, despues di su explosion recien contra sostenedonan di e team.

Emery a bisa na un conferencia di prensa ayera, cu Xhaka no lo bisti mas e armband cu el a ricibi e berano aki, despues cu Laurent Koscielny a forsa un movida bek na Francia.

Papiando prome cu e wega awe di Liga Europa na e banda Portugues, Vitoria, Emery a bisa: “Mi tabata papiando cune e mainta aki, y tambe mi a dicidi cu e no ta un di e capitannan den nos grupo... El a acepta mi decision.”

Xhaka a papia palabra malo y a gesticula na fanaticonan mientras el a ricibi abucheo despues di su substitucion den un empate 2-2 recien na Crystal Palace.

E centrocampista di 27 aña di edad desde e dia ey a duna un declaracion, bisando cu abuso riba rednan social constantemente den direccion di su famia a hunga un rol importante den su reaccion furioso.

E centrocampista no a hunga pa Arsenal desde e suceso, y a keda afo di e team biahando pa e wega di awe.

Emery a bisa cu e delantero Pierre-Emerick Aubameyang lo ta su capitan principal awo.



BONDIA ARUBA

Aruba Sport Unie:

62 edicion di ASU Olimpiada den Stadion Frans Figaroa

ORANJESTAD – Recientemente Aruba Sport Unie a tene e Ceremonia di Apertura di e ASU Olimpiade 2019 den Centro Deportivo Frans Figaroa na Noord. Den presencia di e miembronan di e directivA, invitadonan, e federacionnan deportivo sin lubida e atleta y coachnan a habri e edicion 62 di e ASU Olimpiade.

A hiba palabra n'e bunita ocasion aki, presidente di ASU, sr. Gerald Franca unda el a recorda e 62 aña cu Aruba Sport Unie ta contribui n'e formacion di nos mucha y hobennan pa nan bira un bon ciudadano, tur esaki a traves di deporte.

Mester bisa cu e desfile di tur e deportenan tabata uno colorido y bunita pa mira. Tur hende a haci nan maximo esfuerso pa presenta un bunita show di nan deporte pa e publico presente por mira.

Stichting Sportsubsidie Aruba ta contento di por aporta y brinda e ayudo na Aruba Sport Unie conmemorando nan di 62 aniversario di e ASU Olimpiada pa tur nan federacionnan miembro.







Bon resultado pa delegacion di Mountain Bike den Caribbean Cycling Championship MTB

ORANJESTAD – Recientemente un delegacion den e deporte di mountain bike, cu e atletanan Ruson Gonzalez(elite), Elise Bossong (elite), Indy van Vliet (junior) y André Kock (pre junior) a biaha pa e Caribbean Mountain Bike Championships 2019 na Constanza, Republica Dominicana.

Durante e competencia, e delegacion Arubano a logra regresa cu varios medaya. Ruson Gonzalez a clasifica pa e final di eliminator race, unda el a logra termina den di cuater luga. Andre Kock a keda na di dos luga den e Cross Country race, categoria Cadetes B. 15-16 aña.

E veterano Gert van Vliet a sali na di 3 luga den categoria Master C. 50+ mientras Elise Bossong a sali na di 3er luga den Categoria women Elite sub 23.

Tambe nos ta haya Ruson Gonzales a sali na di 2 luga den categoria male elite sub 23, mientras Indy van Vliet a sali na di 6 luga den categoria jr 17-18 aña. E ultimo a haya fayo tecnico cu su bicicleta.
Stichting Sportsubsidie Aruba ta contento di por aporta y brinda e ayudo na e federacion di ciclismo, AWB pa asina nan atletanan di Mountain Bike por competi den e Caribbean Mountain Bike Championships 2019 na Constanza, Republica Dominicana.



Giannon Eights y Janella Vlaun a triunfa den Sprint Triathlon

ORANJESTAD – Recientemente Aruba Triathlon Association a organisa e evento di Sprint Triathlon na Boca Catalina. Despues di a organisa e Duathlon Nacional, e federacion di triatlon Arubano, ATA a organisa un otro tremendo evento pa nan tri-atletanan, e biaha aki e Guardian Group Sprint Triathlon.

E evento di Sprint Triathlon a inicia pa 7'or di mainta cu un participacion grandi di tri-atletanan den tur edad. E evento di Sprint Triathlon lo ta uno rapido, mirando e distancia cortico cu tin cu wordo recori pero mas cu claro e intensidad lo ta uno halto.

Pa loke ta e participacion e categorianan tabata den Super Sprint (Kids te cu 14 aña) unda a landa 375 meter, core bicicleta 10 kilometer y finalisa cu 2.5 kilometer core na pia. Den e categoria di Sprint, e distancianan tabata un tiki mas largo. Aki cada atleta mester a landa un total di 750 meter, core bicicleta pa 20 km y finalisa e competencia cu un 5km careda na pia. Por ultimo den e categoria Female Open 15+, e triatletanan femenino mester a landa 750 m, despues core bicicleta un total di 20 km y finalisa nan careda na pia cu un recorido di 5km.

Pa loke ta e resultado final, mester bisa cu e hoben prospecto Giannon Eights a logra triunfa den e categoria masculino, mientras Janella Vlaun a triunfa den e categoria femenino.

Stichting Sportsubsidie Aruba ta contento di por aporta y brinda e ayudo na e federacion di triathlon cu ta organisa caredanan di triathlon, duathlon y aquathlon pa nan miembro y no miembronan na Aruba.



Federacion di tennis di mesa a tene torneo di ranking

ORANJESTAD – E sistema di ranking ta uno hopi importante pa e federacion di tennis di mesa, esta Aruba Table Tennis Association, unda hungadonan tin cu lucha cada torneo pa keda halto den puntuacion y posicion pa asina e representacion den exterior por ta mas cu bisto na fabor di esunnan cu ta sobresali.

Den e ultimo añanan por a ripara cu esaki a yuda masha hopi, unda e atletanan ta haci nan maximo esfuerso pa matene of mehora nan nivel, pa asina duna un miho bataya na nan contrincantenan mas cercano, pa a lo largo bira e number uno den nan categoria. E competencia aki sin duda ta uno sano y e mayoria ta haya e oportunidad pa midi nan nivel den exterior, esaki den torneonan renombra den region y continente. Aruba Table Tennis Association lo sigui haci nan maximo esfuerso pa cumpli cu nan atletanan, organisando torneonan individual y team, esaki tanto na Santa Cruz y San Nicolas.

Den e resultado di ranking den luna di october nos tin den U13, na prome logra Shaun Kock, na di dos luga Quetin De Lisle, na di tres luga Dylan Deleca, na di cuater luga Brandon Deleca, na di cinco luga, Ethan Fan y na di seis luga Chase Fan.

Pa loke ta e U-15 y Damas, nos ta haya na prome luga, Josielienne Boekhoudt, na di dos luga Ethan Fan, na di tres luga Brandon de Leca y na di cuater luga Shuan Kock.

Den Damas nos tin na prome luga, Soraya Solagnier, na di dos luga Jayslin Geerman, na di tres luga Miriala Lobo, na di cuater luga Kaydee Gomes, na di cinco luga nos tin Rosa Solagnier y na di seis luga nos tin Rixnalda Besselink.



Pa loke ta e ranking den A y B klas aki nos ta haya na prome luga Mario Lobo, na di dos luga Andy Gomes, na di tres luga Wing Chow Leong, na di cuater luga Aldfred Leong.

Den e categoria B-klas, nos tin na prome luga Zhao Xie, na di dos luga Sue Ann Leong, na di tres luga Micheal Ling y na di cuater luga nos ta haya Donald Yarzagaray.

Stichting Sportsubsidie Aruba ta contento di por aporta y brinda e ayudo na e federacion di Aruba Table Tennis, cu tur luna ta organisa e torneo di ranking pa nan atletanan di tennis di mesa.



Minister Ruiz-Maduro:

Reconocemento pa Gabriel 'Ale' Werleman pa 65 aña cu musica di caha di orgel







ORANJESTAD – Diadomingo anochi Minister di Cultura, Xiomara Ruiz-Maduro tabata presente na Kas Ariba cu tabata un placer y honor pa brinda un reconocemento na sr. Gabriel 'Ale' Werleman, pa su bunita esfuerso di 65 aña deleitando cu su musica di Caha di Orgel 'El Negrito Maldito'.

Ademas e mandatario tabatin e honor pa para madrina di e bautismo di e CD di musica di Cah'i Orgel 'El Negrito Maldito' di Ale Werleman tabata un anochi hopi ameno y bunita, caminda esunnan presente por a disfruta di presentacion di varios Caha di Orgel, Grupo di Baile, Reinanan Cultural, declamacion di Poesia.

Ruiz-maduro ta desea Ale hopi pabien y cu nos bon Dios por brinda Ale hopi salud pa keda conserva nos cultura.

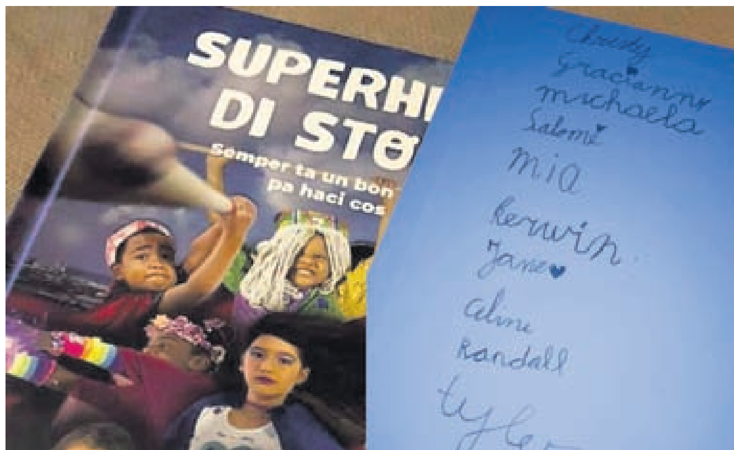








Prome Minister impresiona cu talento di escritornan di 'Superheroe di Storia'



ORANJESTAD – Siman pasa na Biblioteca Nacional Aruba, Fundacion Bon Nochi Drumi Dushi a presenta e buki 'Superheroe di Storia'. Superheroe di Storia ta un buki skirbi pa 10 mucha di edadnan entre 5 pa 7 aña.

Prome Minister Evelyn Wever-Croes a keda masha impresiona cu e talento cu nos muchanan tin y realisa nan soño den un bunita obra. Wever-Croes a ricibi un copia di e buki for di e super escritornan y a pidi nan pa firma esaki, pa asina e por keda cu un bunita recuerdo di nan.

Wever-Crpes ta gradici Fundacion Bon Nochi Drumi Dushi pa e bunita proyecto di yuda nos muchanan lesa miho y curasha nan pa ta escritornan di nan mesun pensamento. Alabes, Wever-Croes ta curasha tur mayor pa stimula nan yiunan for di un edad tempran caba di nan bida pa lesa buki.

"Lesamento ta habri un mundo grandi pa nan, y por ta un fuente di inspiracion y aventura pa nan. No tin regalo mas bunita cu esey," Wever-Croes a expresa.















BONDIA ARUBA

Rene Herdé (AVP):

'No tin motibo pa independisa scolnan publico'



ORANJESTAD – Pakico MEPORED ta bay hacie anto? Metemento di politica partidista den enseñansa?

E discusionnan den y pafo di Parlamento riba e ley pa monopolisa procesamento di sushi na Aruba y di cumpra un forno pa kima sushi di mas cu 300 miyon florin, riba su mes a bira superfluo, pasobra tur argumento racional ta contra di e proyecto aki. Pa haci e discusion ainda pio, gobierno y fanaticonan ta pone presion riba dos miembro di e coalicion pa nan tambe vota na fabor di e ley, pasobra ni den coalicion tin un mayoria na fabor di e ley aki.

Den e bay bin y discusion den coalicion riba e ley di incinerator, e partido RED a pone dos condicion pa por bay di acuerdo cu e ley. Kiermen cu e partido RED no ta di acuerdo pa motibo cu e ley ta malo pa Aruba, of pa motibonan di principio. Por ehempel, cu e idea di kima tur sushi den e forma cu tin planea, ta contra di e principionan di un 'economia circular', pasobra e ta destrui e circulo di 're-duci, re-cicla y re-uzsa' cu menos contaminacion posibel. E incinerator ta kima casi tur cos, no ta resta nada pa recicla y e ta produci gasnan cu ta masha malo pa salud di hende y pa naturalesa. Sabiendo tur esey, partido RED ta dispuesto pa bay di acuerdo cu e ley malo aki, a cambio di dos punto di campaña: legalisa marihuana y independisa scolnan publico. Interes di pais y di medio ambiente a bira cos di negocia a cambio di legalisacion di marihuana y pone scolnan publico bou di un fundacion.

Independisacion di scolnan publico

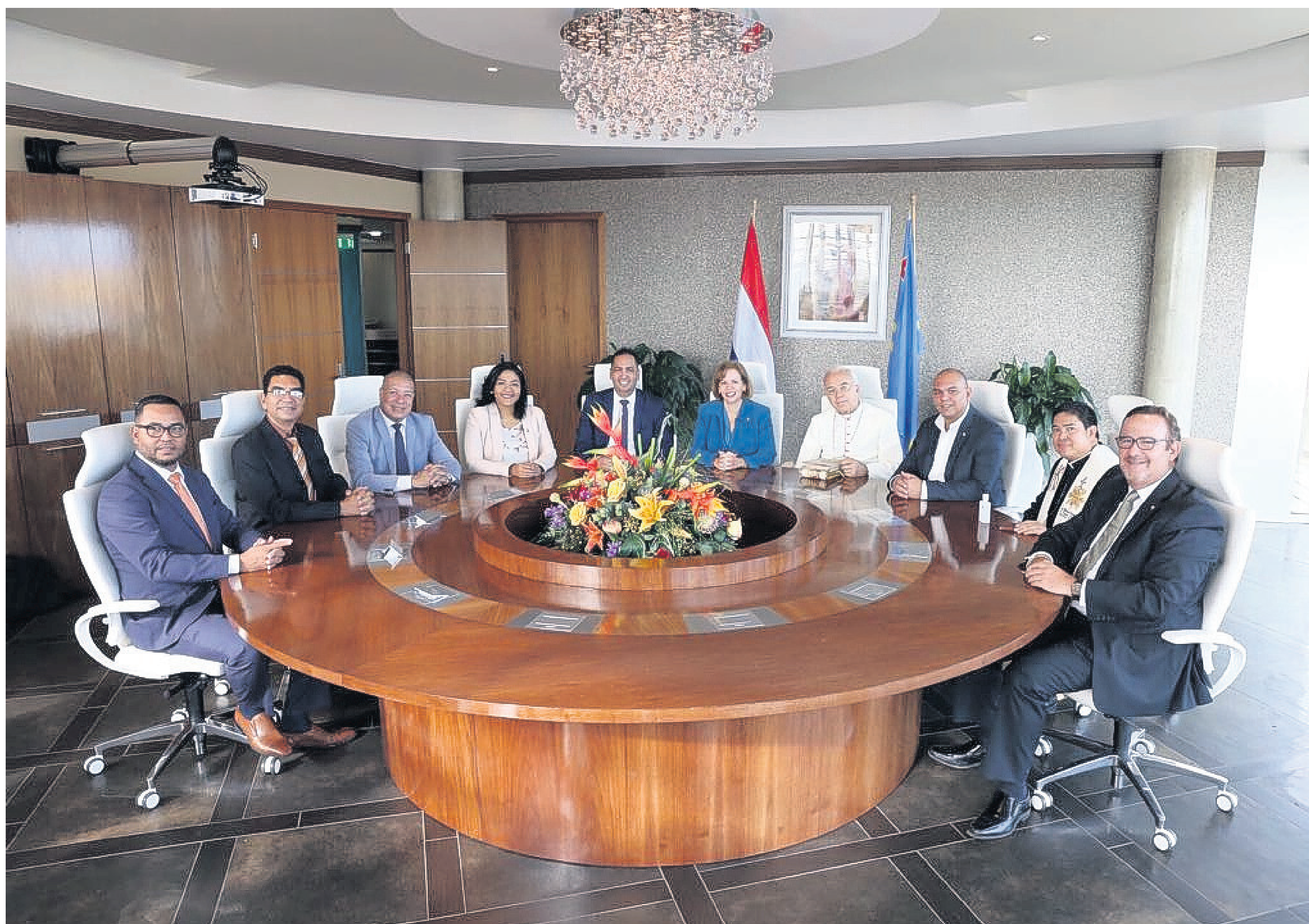
Den historia di enseñansa a crea scolnan publico y duna gobiernonan democratico e tarea di duna enseñansa pa medio di scolnan publico, pa sigura cu tur mucha y tur hende enseñansa di calidad, independiente di nan religion, nacionalidad, rasa, sexo o posicion economico.

Si no ta pa e motibo specifico aki, gobierno no lo mester tin scol mes y cualkier otro organisacion o fundacion lo por a mantene scolnan, manera ta e caso. E ta pasobra gobierno ta e cuidado di interesnan general y enseñansa pa tur en particular, cu gobierno a haya e tarea aki. Ta pa motibo di e principio ey cu ta gobierno mes y niun otro tin e responsabilidad di mantene scolnan publico cu ta sigura enseñansa na tur hende sin niun excepcion!

Tambe nos constitucion ta garantisa trato igual na tur scol: catolico, protestant, publico y di cualkier otro signatura. Tur scol pa ley tin cu haya e mes un cantidad di subsidio for di caha di gobierno. Gobierno no ta permiti pa ley pa duna preferencia na un riba e otro. E pregunta ta anto, ta pakico gobierno kier independisa scolnan publico y hinca nan bou di un fundacion? No por ta pa spaar placa, pasobra tur scol mester haya e mes un placa: maestronan tin cu haya e mes un salario y beneficionan cu maestronan di otro scolnan. Tur scol tin cu cumpli cu e mes un leynan di calidad den enseñansa. Kiermen cu e motibo pa independisa scolnan publico tampoco por ta pasobra scolnan cu ta cay bou di un fundacion ta funciona mas eficiente of ta di miho calidad. Anto pakico ta insisti pa independisa scolnan publico anto?

E unico motibo cu por pensa riba dje ta cu gobierno kier crea posicionnan nobo pa nan mes of pa amigonan politico. Si esey ta e caso, anto gobierno lo actua contra di nos constitucion y lo ta bolbe haci mal uzo di su poder pa faborece amigonan politico. Esey lo nifica cu un di e poco institucionnan democratico cu ainda ta basta liber di metemento politico, lo bira victima di politica partidista.

Mientras nos mester ta 'depolitisa' institucionnan, tareanan y servicionan di gobierno, e maneho di gobierno di MEP POR y RED ta pa enseñansa tambe bira un instrumento politico partidista y victima di e politica di 'friends and family', djis pa satisface e sed pa poder di partidonan politico MEP POR y RED.



Un momento histórico…

SMAC ta lansa e logo oficial di Aruba su Carnaval

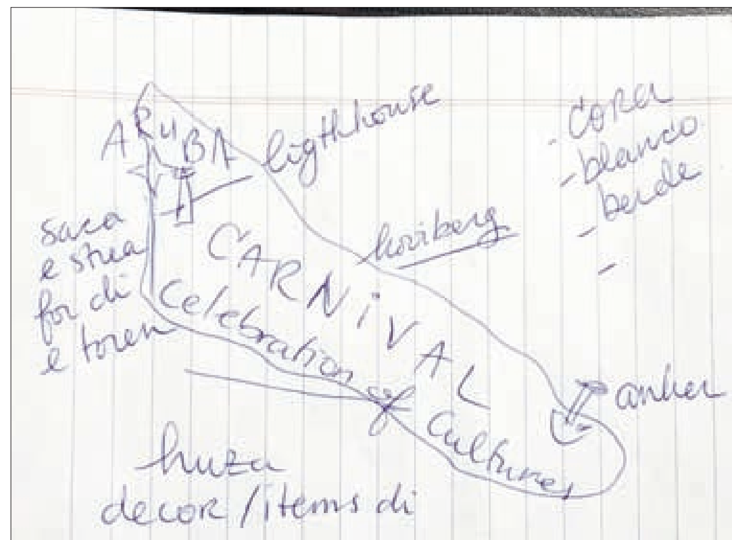
ORANJESTAD – Dialuna anochi, durante e prome rueda di prensa di e board nobo di SMAC, a keda lansa e logo di Aruba su Carnaval. Nunca antes den historia di Carnaval, esaki tabata tin su propio identidad. Por tuma nota cu tur aña ta lansa un logo nobo, hunto cu su slogan, cua ta coresponde na e respectivo aña. E aña aki, Stichting Maneho di Aruba su Carnaval a tuma su tempo, y a reuni y a dicidi cu a bira tempo pa cambia esaki. Con e logo di Aruba su Carnaval a nace?
Durante prome reunion di Board di SMAC, fecha 7 october 2019, tur miembro a bay unanimamente di acuerdo cu lo bay cambia strategia di promove nos Carnaval. Desde comienso, a sea promove SAC y durante e ultimo 5 aña nan a bin ta promove SMAC. Pero en realidad e producto cu ta ser presenta ta e Carnaval di Aruba.

Pa splica un tiki, a haci e pregunta kico tur nos lo kier wak den e logo di Carnaval. Nos kier wak pluma, nos kier wak notanan musical, kico precies nos kier? Semper teniendo algun aspecto hopi importante den mente: e mester ta un diseño cu ta relata cu Aruba, e mester ta colorido, e mester briya, ya cu nos Carnaval ta uno luhoso y briyante. Pero principalmente cu e mester bira uno comercial y uno facilmente reconoci pa esunnan eyfo, internacionalmente, turista y participantenan cu nos kier laga cera conoci cu nos Carnaval. Nos Vice - presidente, Darren Van Ommeren, no a perde pa gana y a cuminsa menciona su idea y ne otro banda di mesa, Zuleika Wever, a pasa man cu un pida papel blanco y aan de hand cu Darren ta splicando, Zuleika ta pinta. Riba un di e potretnan boso por tuma nota kico a ser poni riba papel e anochi aki, cual despues a wordo pasa na nos designer, Mitch Almary di Final Format, pa pone su toke artistico na e logo.

Descripcion
Poniendo enfasis riba nos isla Aruba, nos a scohe pa usa e siloueta di Aruba como e background di e diseño. E anker y e faro ta simbolisa cu nos Carnaval ta wordo celebra di punta pariba te punta pabao di Aruba, es decir henter e isla ta participa na e celebracion cultural aki. Nos strea, cual ta simbolisa un parti di nos bandera, cu su rand blanco pa refleha nos santo blanco bunita di nos beachnan. Pa resalta e luho y fantasia di color, di cada aspecto cu ta wordo uza riba flota of trahe di nos participantenan, boso por ripara cu e letternan di Carnaval ta refleha esaki. No unicamente na e variacion di color sino e cu ta briya

Slogan
Pa termina, con nos a yega na slogan 'Celebration of Cultures' pa e logo, nos a haci e pregunta: kico semper ta resalta den nos Carnaval? Aki ta unda cu otro dos miembro, esta Ivor Lee y Jason Brown, e remarca cu e ta un celebracion di diferente cultura na Aruba. No ta importa niun aspecto, gusto of decision personal di un persona, nos Carnaval ta jama Bon Bini na cada un cu kier aporta na engrandece Aruba su Carnaval.





Bo tin planea pa studia na Enschede, Hengelo, Deventer of Zwolle otro aña?

Tene na cuenta cu ta tuma tempo pa logra haya acomodacion adecua!

DEN HAAG –Studiante cu ta pensa di bin studia na Hulanda na e siguiente ciudadnan: Enschede, Hengelo, Deventer y Zwolle, mester tene na cuenta cu ta tuma tempo pa logra haya un camber of otro tipo di acomodacion adecua. Pues, inscribi bo mes na tempo ta crucial. Den caso di inscripcion bo no tin garantisa 100 % pa haya un camber, pero sin esaki bo chensnan pa haya acomodacion lo ta minimal. E aviso aki ta di mentor Lourdes Bramble-Tromp cu ta encarga cu e region di Enschede, Hengelo, Deventer y Zwolle.

Lourdes: 'Pa hisa bo chensnan pa haya un camber bon y 'pagabel' na Enschede, Hengelo, Deventer y Zwolle ta bon pa bo inscribi su bo mes na diferente website. Keda vigilante y pro-activo y controla bo inscripcion regularmente.'

Mentor Lourdes Bramble-Tromp ta sigui bisa 'Ta importante pa inscribi pa un camber of un studio. Tin site cu ta gratis y tin cu bo mester paga pa inscribi. Si bo ta duda riba cua estudio bo ta bay sigui of na cua ciudad bo kier bay studia, inscribi toch na algun website. Despues bo por haci bo escogencia. Tambe studiantenan cu no ta bin Hulanda otro aña por inscribi di awor aki caba. Mas largo bo tempo cu bo ta inscribe ta, mas siguridad bo tin cu bo por haya un camber bon y pagabel na tempo ora bo bin studia na Hulanda. Si bo por huur un camber prome cu bo yega Hulanda via makelaar, corda lesa e contracto hopi bon kico ta wordo palabra, specialmente bo debernan y bo derechonan. Si bo tin duda busca ayudo huridico. No core firma! E mentor tin contacto y experencia cu algun makelaar cu ta wordo menciona den e articulo pero Arubahuis y e mentor no por para responsabel pa e servicio y condicionnan. Riba Facebook di POC Enschede tambe tin algun informacion. Tene cuidou cu advertencia den corant, hopi biaha e cambernan ofreci ta ilegal of no ta existi mes segun mentor Lourdes Bramble-Tromp. Pa mas informacion por tuma contacto cu mentor Lourdes Bramble-Tromp via e-mail: lourdesbramble@hotmail.com of via Whatsapp: +31 (0) 6525 46442



Akinan nos ta publica un lista di website na unda por busca y inscribi pa haya un camber pa e ciudadnan Enschede, Hengelo, Deventer y Zwolle:

Pa Enschede, Hengelo y Deventer
www.saxion.nl/studeren
www.su.utwente.nl/kamers
https://www.sjht.nl
www.veste.nl
www.duwo.nl / www.room.nl (Deventer)

Via makelaar
www.vlugwonen.nl
www.kamertje.nl/kamers_in_enschede
www.kamernet.nl
www.BBVastgoedbeheer.nl

Pa Zwolle
www.sshxl.nl/steden/zwolle
Riba e site aki tin posibilidad pa studiantenan International aplica pa un camber of apartemento. SSH ta reserva lugar di biba pa e studiantenan aki, entre otro tambe pa studiantenan di Aruba. Subi riba e site di SSHXL.nl y bou di International Student bo por cuminsa registra y inscribi bo mes for di tempran. Please no warda te ultimo momento pa inscribi bo mes. Bo por registra solamente si bo ta biba pafo di Hulanda y si bo ta eerstejaar student.

Via makelaar
www.kamernet.nl
www.vandersteegvastgoed.nl

E potret ta cortesia di Cas di Aruba.

AD PATRES funeral home
Ta participa fayecimento
Van Rensselaerstraat 2
Tel. 584-2299 - 7372299
Family owned and operated
Since 1997

□Señor ta mi wardador,
mi n□tin falta di nada;
Den cunucu di yerba berde,
E ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa tranquil,
pa mi bolbe hanja forsa. Salmo 23:1,2,3.

Cu inmenso dolor na nos curason, nos ta anuncia fayecimento di:



George I. Halman

Na nomber di su:

Casa: Sra. Rosa Halman
Mescos cu yiunan na Sto. Domingo
Rumannan: Judith Halman y yiunan y nietonan
James Halman y yiunan y nietonan

Sobrino y sobrinanan, primo y primanan na Aruba, USA, Hulanda y Santo Domingo.

Ayudante: Gloria

Bisiña: Buga

Amigo nan di cas: Robby Peterson
Johnny Martes
Siegfried Peternela
Ethline Schenker

Ex coleganan di El Paso, Valero y Coastel.

Demas famia nan: Halman, Pichardo, Holmand, Krythoff, Rozalina, Cooper, Zimmerman, Cabena, Bedoya, Peterson, Baptist, van Steen, Lagaces y Hughes

Acto di entiero ta tuma lugar Diaranson 06 di November 2019 pa 4or di atardi na Ad Patres Funeral Home y despues saliendo pa Santana di gobierno na San Nicolas. Nos defunto stima lo ta reposa for di 2or di atardi na Ad Patres

Royal Aurora
Funeral Home & Crematory

Rev. 21:4 I lo e seka tur lagrima for di nan wowo, I lo no tin morto mas. E kosnan cu tabata pasa antes no t□ei mas

Cu profundo tristesa nos ta anuncia fayesimento di nos jui, mama, wela, ruman y amiga stima:



Camela Marieta Maduro

Mihor conoci como Pamela, Pam, Mama
***23-09-1955 - □26-10-2019**

Mama: sra vda Ana Faustina Maduro-Bislip (Tina)

Juinan: Gregory Y Mery L Oehlers Vasquez
Venice Oehlers
Ilsmela Robles
Su nietonan cu e la stima masha hopi:
Ziqyenne, Zayne y Sofia Oehlers
Xilayne Oehlers
Brayden Robles

Ruman: Brenda y Eduardo Diaz Maduro
Sobrinonan: Darrel Diaz y juinan, Jimena
Garrick y Jameline Diaz Suttle

Sobrinanan: Carily Yarzagaray Maduro y famia
Aishall Maduro y famia
Richeline Maduro y famia

Manera ruman: Carolina Peterson y juinan Alexandra y Sienna
Liliana Rasmijn y famia
Trina Bergrok
Amigo(a)nan: Sira Dabian y juinan, Alberto

Tanta y omonan, primonan y primanan

Demas famianan: Maduro, Oehlers, Robles, Vasquez, Diaz, Bislip, Peterson, Rasmijn, Bergrok

Cremashon lo tuma lugar den seno familiar
Oportunidad pa condolencia lo ta:
Diahuebs, November 7, 2019 di 7:00pm pa 9:00pm na Aurora Funeral Home.

Ta duel nos cu nos no ta ricibi condolencia ni prome of despues na cas

Despensa nos si den nos tristesa nos a lubida di menshona algun famia

Royal Aurora
Funeral Home & Crematory

□Se□or ta mi wardador, mi□n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe ha□a forsa□.
Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di:



Robert Croes
*09-09-1951 - □05-11-2019

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.

AD PATRES funeral home
Ta participa fayecimento
Van Rensselaerstraat 2
Tel. 584-2299 - 7372299
Family owned and operated
Since 1997

Through the love of God
My savior all will be well□

Cu imenso tristeza na nos curason nos ta anuncia fayecimento di:



Alvin Alfonso Howell
Mihor conoci como:□Fonso of Papi□
***12-03-1948 □02-11-2019**

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.



Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297) 525 - 7555
www.lottoaruba.com

Resultado di Sorteo 5 Nov 2019 Anochi

CATOCHI
Sorteo # 6928
4469
2146
4727

BIG 4
Sorteo # 5972
2659

1OFF
Sorteo # 677
0381

ZODIAC
Sorteo # 4731
4773
Tauro

KORSOU
Sorteo # 2577
7376
4765
2239

LOTTO 5		
Sorteo #		Joker / Letter
0	x Jackpot	110.000,-
0	x Match 4+	
0	x Match 4	
0	x Afl. 12,00	

LOTTO DI DIA		11-13-19-24-29
Sorteo # 4936		Proximo Jackpot
0	x Jackpot	62.000,-
5	x Match 4	
105	x Afl. 8,00	

MINI MEGA		01-09-10-29
Sorteo # 1209		Mega Ball 13
0	x Jackpot	550.000,-
0	x match 4	
0	x Afl. 500,00	
0	x Afl 50.00	
0	x Afl.15,00	

MINI MEGA MEGA PLUS **Afl. 775.000,-**



DIARIO *0898-0289-4576*

SUPER 4 *2071*

Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297) 525 - 7555
www.lottoaruba.com

Resultado di Sorteo 05 Nov 2019 Merdia

CATOCHI
Sorteo # 2734
4359
7208
8611

BIG 4
Sorteo # 2734
6134

1OFF
Sorteo # 790
7763

ZODIAC
Sorteo # 2734
9442
Piscis

LOTTO 5		
Sorteo #		Joker / Letter
0	x Jackpot	110.000,-
0	x Match 4+	
0	x Match 4	
0	x Afl. 12,00	

LOTTO DI DIA		
Sorteo #		Proximo Jackpot
0	x Jackpot	61.000,-
0	x Match 4	
0	x Afl. 8,00	

MINI MEGA		
Sorteo #		Mega Ball
0	x Jackpot	500.000,-
0	x match 4	
0	x Afl. 500,00	
0	x Afl 50.00	
0	x Afl.15,00	

MINI MEGA **Afl. 700.000,-**



Aries

Lo bay tin placa y exito den un cuestion economico. Por ta bo a keda di ta bo so y awo diripiente bo ta haya bo mes cu mas hende den bo bida. Numbernan pa awe: 2, 28, 37 y 51.



Tauro

Lo bo ricibi un impacto emocional positivo cu lo alegra bo bida afectivo. Numbernan pa awe: 6, 16, 40 y 49.



Geminis

Haci tur cos segun cu e ta bay presentando. No pura. Numbernan pa awe: 5, 27, 33 y 41.



Cancer

Cosnan lo bay cambia positivo pa bo. Prepara bo mes. Numbernan pa awe: 6, 11, 25 y 32.



Leo

Esaki ta bo ciclo di areglonan sentimental. Bo ta den un ciclo pa tene hopi cuidou, cuida bo mes di accionnan rapido sin pensa prome. Numbernan pa awe: 2, 12, 29 y 36.



Virgo

Lo bo resolve eficazmente asuntonan pendiente. Aunke energia cu ta envolve bo ta directo y positivo bo mester tene cuidao cu bo expresionnan. Numbernan pa awe: 27, 33, 41 y 48.



Libra

Loke bo a desea lo bolbe realidad. Si bo gusta loke e persona ta trece dilanti pa bo, dal bay. Numbernan pa awe: 6, 14, 22 y 36.



Scorpio

Actua manera bo ta. No laga bo mes influencia pa otro. Kico ta pasando? Wak kico ta pasando. Numbernan pa awe: 5, 28, 32 y 41.



Sagitario

Bo iniciativa lo duna bo e placa cu bo ta buscando. Mira bida di un manera realista. Numbernan pa awe: 9, 18, 34 y 44.



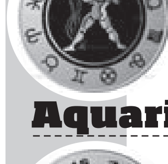
Capricornio

Tur cos lo core bon den bo bida desde awe. Pone bo mes di biaha den e luga di e otro persona. Numbernan pa awe: 3, 14, 25 y 35.



Aquario

Bo oportunidadnan economico lo aumenta durante e ciclo aki. Ta momento di accion pa bida finalmente duna e buelta den amor cu bo merece. Numbernan pa awe: 16, 23, 33 y 41.



Pisces

No lansa bo mes na nada imprudente. Haci tur bo cosnan cu hopi discrecion durante e ciclo astral aki, caminda bo tin Luna den bo signo. Numbernan pa awe: 1, 3, 17 y 18.

BONDIA ARUBA



Cas Di Cultura
Vondellaan 2 Aruba
297-582-1010

F A D A
Campanastraat 5 Aruba
297-583-2999
297-583-9610

F A V I
Primavera 233 Aruba
297-582-5051
297-582-5222

F E P O
Engelandstraat 15 Aruba
297-583-1016
297-583-6607

Fundacion Hende Muhe den Dificultad
Tel: 583-5400

Fundacion Autismo Aruba
Irenestraat 21 Aruba
297-588-1179

Fundacion Pa Nos Muchanan
Cumana 2 Aruba
297-583-4247

Fundacion Tel Pa Hubentud
Wilhelminastraat 19 Aruba
297-588-6138

Koningin Wilhelmina Fonds
Spinozastraat 9 Aruba
297-582-0412

Mary Joan Foundation
Sabana Blanco 8 Aruba
297-588-9999

Rode Kruis Aruba
Pedro Gallegostraat 14
Tel.297-582-2219
Fax 588-3376

Famia Planea (SBVO)
Avenida Milio J Croes 17 B Aruba
297-588-9591
www.famiaplanea.org
famiaplanea@hotmail.com

Stichting Fundacion Guia Mi
George Madurostraat 34
297-582-0088

Y M C A
Calbasstraat 1 Aruba
297-582-3072

AL-ANON group
Sabana Liber #8, Noord
(close to the hotels)
Tel: 736-2952 or
593-7081

Dokter na warda



Oranjestad
Hospital
7:00 pm / 10:00 pm

San Nicolas
Dr. v/d Linden
Imsan

Botica na warda

Oranjestad:
Paradera
Tel. 588 6638

San Nicolas:
Seroe Preto
Tel. 584 4833

Servicio di Taxi



Aruba Transfer Tour & Taxi C.A.
Pos Abao #41
P.O. Box 723 Aruba
Tel: 582 2116 /582 2010
Fax: 583 6988

Taxi Adres Services (24h)
L.G. Smith Blvd. #234
Oranjestad Aruba
Tel. 587 5900
Fax: 587 1928
E-mail: tas@setarnet.aw

A1 Taxi Services Aruba
Moko 56 T
Tel: 587-8850
Tel: 280-2828
Whatsapp: 592-7024
E-mail: a1taxiservices.aruba@hotmail.com

Schedule November 2019

			ARR	DEPT	BERTH
FRI	01	CARNIVAL FREEDOM	12.00	22.00	C
SAT	02	ZUIDERDAM	13.00	23.00	C
SUN	03	*FREEWINDS - DEPT.*	****	23.15	E
MON	04	CROWN PRINCESS	07.00	17.00	B
		SERENADE OF THE SEAS	09.00	20.00	C
WED	06	MONARCH	06.30	15.30	B
		MSC MERAVIGLIA (1st call)	07.00	19.00	C
		MS SEVEN SEAS MARINER	07.30	16.00	I
		FREEWINDS	06.00	****	E
THU	07	CARNIVAL HORIZON	06.30	16.00	B
		REGAL PRINCESS	07.00	21.00	C
		CARNIVAL BREEZE	09.00	22.00	I
FRI	08	VOLENDAM	08.00	17.00	C

EMERGENCIA
911

POLIS
Oranjestad 100
San Nicolas 104
Santa Cruz 105
Noord
107
Tip Line 11141
Brandweer 115
Ambulance 911
Hospital 527-4000
Imsan 524-8833
Warda Costa
913
Seguridad Nacional
11911
Cruz Cora 582-2219

BOTICA
Aloe 584-4606
4 Centro Medico 584-5794
Central 585-1965
Dakota
588-7364
Del Pueblo 582-1253
Eagle 587-9011
Kibrahacha 583-4908
Maria 585-8145
Di Servicio Noord 586-4606
Oduber 582-1780
Paradera 588-6638
San Lucas 584-5119
San Nicolas 584-5712
Santa Anna 586-8181
Santa Cruz 585-8028
Sero Preto 584-4833
Trupial
583-8560

UTILIDAD
Setar 117
Web 525-4600
Elmar 523-7147

Centrale Bank van Aruba
Daily Exchange Rates - 11/05/2019



Currency [1]	Buying from Public [2]	Buying from Public [3]	Selling to Public
ANG	98.00	100.00	100.20
ANG1 [4]	-	-	100.00
USD	1.77	1.78	1.80
CAD	1.33	1.35	1.37
CHF	179.54	180.26	181.06
GBP	2.23	2.28	2.34
JPY	162.18	163.66	165.31
EUR	196.31	198.10	200.09
DKK	25.53	26.25	27.05
NOK	18.48	19.20	20.00
SEK	17.49	18.21	19.01

For amounts up to Afl. 100,000

Bentana di VOG cera di 7 te 13 november proximo

ORANJESTAD – Ministerio Publico su bentana pa pidi y busca carta di buena conducta (VOG) lo ta CERA di 7 te 13 di november 2019.

Esaki ta relaciona cu trabounan di construccion. Entrante 14 di november 2019 pa dilanti lo ta posibel atrobe pa pidi y busca VOG riba diamars y diahuebs na balie manera custumber.

Caha di Ministerio Publico si ta keda habri tur e dianan aki, cu excepcion di diabierna.



Na Centro di Bario Playa Pabao

Curso 'Biba Saludabel, Come Saludabel'

PLAYA PABAO – Directiva di Centro di Bario Playa Pabao y chef Andrew ta invita bo pa participa na nan curso 'biba saludabel, come saludabel'.

E curso ta tuma luga diasabra 9 di november na Centro di Bario Playa Pabao y ta cuminsa mainta 10or y ta termina pa 12or. Durante e curso, cursistanan lo siña prepara cuminda vegetariano cu ta consisti di 4 entrada. Ta cobra un contribucion di 75 florin. Pa sigura bo participacion mester inscribi y haci e pago.

Cuponan ta limita.

Pa mas informacion por tuma contacto cu nos na telefon 583-7775/ 593-8470.

Pues diasabra mainta nos ta topa nan Centro di Bario Playa Pabao. Bin cushina bo prome plato vegetariano y despues saboria un dushi plato cu bo mes a prepara.



Pronostico di Tempo



Tempo:
Parcialmente nubia cu un awasero breve.

Temperatura maximo 32 grado Celsius
Temperatura minimo 26 grado Celsius

Bahada di solo: 6:12pm
Subida di solo: 6:34am

Biento:
For di generalmente direccion oost y modera te basta fuerte;
Forsa 4 te 5 (20 te 39 km/ora, 11 te 21 nudo)
Den dia posiblemente fuerte den rafaga;
Forsa 6 (40 te 50 km/ora, 22 te 27 nudo)

Situacion general di tempo:
Na e momentonan aki no tin disturbionan di importancia pa e weer local. Den proximo 24 ora humedad persistente lo pone temporalmente mas nubia forma, cu principalmente den oranan
Di marduga y mainta un awasero breve localmente. Di otro banda, proximo ola tropical lo drenta parti oost di Caribe den curso di awe nochi pa mañan diaranson.

Condicion di lama:
Olanan ta for di direccion noordoost cu haltura di 4 te 7 pia. Ta conseha ocupantenan di boto chikito pa tene cautela riba lama habri, ya cu biento a aumenta un poco y e olanan por yega localmente te 6 a 7 pia.

Alemania ta aumenta incentivo pa cumpra auto electrico



BERLIN (AP) — Gobierno Aleman ta aumentando considerablemente e subsidio pa vehiculonan electrico, riba e dia cu e fabricante di auto mas grandi di e pais a cuminsa produccion di un vehiculo nobo, completamente electrico.

Oficina di canciyer Angela Merkel a bisa cu oficialnan y representantenan di e industria a bay di acuerdo dialuna pa aumenta cu mita e incentivonan di gobierno existente pa vehiculonan electrico cu un prijs di 40mil euro. Agencia noticiero Aleman, dpa a reporta cu mita di e subsidio, den futuro na balor di 6mil euro, lo ser carga pa e industria.

E subsidio tambe lo extende for di fin di 2020 actualmente te cu fin di 2025. Gobierno y industria tambe a acorda pa pone como meta pa logra 50mil stacion di recarga accesibel publicamente nacionalmente pa aña 2022.

E anuncio a yega mientras fabricante di auto Aleman, Volkswagen a cuminsa produccion masal di su auto electrico ID.3 den e ciudad sur di Zwickau.

Huawei lo yuda Hungria construi su red 5G wireless

BUDAPEST (AP) — Compania tecnologico Chines, Huawei lo participa den e construccion di e red di proximo generacion 5G na Hungria, a pesar di preocupacion di aliadonan clave manera Merca, tocante spionahe potencial di Beijing.

Papiando na International Import Expo na Shanghai, minister di Exterior di Hungria, Peter Zzijjarto a bisa ayera cu Huawei lo coopera cu Vodafone di Reino Uni y Deutsche Telekom di Alemania den e proyecto.

El a bisa cu Hungria no kier discrimina entre companianan basa riba nan pais di origen, tanten cu nan respeta ley y regulacionnan Hungaro.

Merca a purba di persuadi su aliadonan pa rechasa Huawei, cual e ta bisa por ser obliga pa duna gobierno Chines acceso na data. E asunto tabata clave durante un reunion na februari na Budapest, entre Szijjarto y Secretario di Estado Mericano, Mike Pompeo.

Na april, Szijjarto a bisa cu e bon cooperacion di Hungria cu Huawei ta den e miho interes economico y strategico di e pais. El a bisa cu e desaprobacion di e apertura di e pais pa cu China ta 'hipocrita', ya cu pais y companianan rond mundo ta haci negoshi cu e pais.

Bou prome minister Viktor Orban, Hungria a haci 'respet mutuo' un base principal di su politica di exterior, un maneho pragmatico, cual den caso di China, por ehempel, principalmente a evita topiconan sensitivo, manera e trato di minoria Uighur na China, of e protestanan na Hong Kong.

Na 2013, Huawei a bira e prome compania Chines pa logra un 'partnership strategico' cu gobierno Hungaro, un acuerdo pa sigura y expande e rol di e compania den economia di e pais, y gobierno di Orban a enfatisa e necesidad di atrae inversion Chines.

Hungria tambe ta participando den e iniciativa di varios biyon di dollar di infrastructura 'Belt and Road'. Beijing ta financiando e reconstruccion di vianan di trein entre Budapest y Belgrade, e capital di Serbia, supuestamente pa facilita e transporte di producto Chines pa Europa.

E proyecto a ser critica como innecesario y demasiado caro, pero Orban a bisa cu ta mehora e posicion economico di Hungria sin importa su rentabilidad, cual el a bisa ta di segundo importancia.



Iran alehando di acuerdo nuclear

TEHRAN (AP) — Iran lo sigui inyectando gas di uranio den mas di mil centrifuge na un facilidad nuclear fortifica, construi paden di un sero, segun presidente di e pais a anuncia ayera, den e stap mas recien di Tehran pa aleha di su acuerdo atomico cu podernan mundial, desde cu presidente Mericano, Donald Trump, a retira di e acuerdo mas di un aña pasa.

E anuncio di presidente Hassan Rouhani ta nifica cu e facilidad nuclear Fordo, revela publicamente apenas 10 aña pasa, un biaha mas lo bira un sitio atomico activo, na luga di un facilidad di investigacion manera e acuerdo di 2015 tabata visualisa. E departamento di Estado a anuncia algun dia atras cu lo renoba un waiver permitiendo e compania nuclear estatal Ruso, Rosatom, pa continua su trabou di conversion na e sitio.



E anuncio ta representa un desaroyo significante, ya cu e 1044 centrifuge di Fordo anteriormente tabata draai bashi pa proposito di test bou di e acuerdo. Ademas ta aumenta presion riba paisnan Europeo cu ta permanece den e acuerdo pa ofrece Iran un manera pa bende su crudo den exterior. Rouhani a menasa pa aleha Iran mas ainda for di e acuerdo na principio di januari 2020, cual lo por nifica reduci vigilancia internacional di su programa, of pusha enrikesimento cerca di nivel di arma.

"Nos ta na altura di nan sensitividad pa cu e facilidad na Fordo y e centrifugenan aki", Rouhani a bisa den un discurso televisa. "Na mes momento, nos no por tolera cumplimento unilateral di nos compromiso, y ningun compromiso di nan banda."

International Atomic Energy Agency – e vigilante di Nacionnan Uni cu ta monitor e cumplimento di Iran cu e acuerdo – a nenga di comenta riba e anuncio di Rouhani. Vocero di Union Europeo, Maja Kocijancic a describi e bloc como 'preocupa' pa e decision di Iran. Dialuna, Cas Blanco a sanciona miembronan di e circulo cercano di e Lider Supremo Ayatollah Ali Khamenei, como parti di su campaña di maximo presion contra Tehran.

Fordo ta sinta como 25km nort oost di Qom, un ciudad sagrado Shiita y e sitio di un ex- dump di municion. Proteha pa e seronan, e facilidad tambe ta rondona pa arma anti- aeronave y otro fortificacion. E ta mas o menos e size di un campo di futbol, suficiente pa contene 3mil centrifuge, pero chikito y duro suficiente pa pone oficialnan militar sospecha cu e tabatin un proposito militar.

Paisnan occidental ta teme cu Iran por uza su programa pa construi un arma nuclear. Iran ta insisti e programa ta pa propositonan pacifico.

Rouhani a bisa ayera cu e centrifuge na Fordo lo ser inyecta cu gas awe. E no a bisa si esaki lo produci uranio enrikeci.

Sinembargo, Rouhani a enfatisa cu e pasonan cu a tuma te awo, incluyendo bay mas leu cu e limitacionnan den e acuerdo pa enrikecimento y acumulacion, lo por reverti si Europa ofrece un manera pa evita sancionnan Mericano afectando su benta di crudo den exterior.

Fundacion Parke Nacional Aruba:

Parke Marino Aruba den fase transitorio

ORANJESTAD– Recientemente, Fundacion Parke Nacional Aruba (FPNA) a presenta e plan di maneho preliminar pa Minister di Desaroyo Teritorial, Infrastructura y Medio Ambiente (MinROIM) y henter comunidad.

Desde april 2019, ora e maneho di Parke Marino Aruba a traspasa pa FPNA, a inicia cu e trabounan duro pa cumpli cu su prome obligacion legal, cual ta pa skirbi un plan di maneho pa e areanan dentro di 6 luna. FPNA ta realisa cu e ta imposibel pa skirbi un plan di maneho practico cu por wordo implementa mesora sin tur e informacion necesario y pa es motibo a opta pa skirbi un plan preliminar, unda ta defini e metanan y balornan principal di conservacion y prioridadnan pa e prome 2 aña, cual lo ta e fase transitorio.

Durante e fase transitorio lo tin enfasis riba 6 punto:
1. Consulta cu tur partido concerni: FPNA lo sinta cu tur grupo concerni cu Parke Marino Aruba pa asina tin miho bista ariba e uzonan principal, posibel argumentonan cu por tin pa conservacion y hunto yega na alternativa cu ta beneficia ambos e usuario y conservacion;
2. Expansion operacional: FPNA lo mester amplia e facilidad y ekipo pero tambe desaroya y añadi personal pa por opera y maneha e areanan marino;
3. Conscientisacion: FPNA lo crea un plan di comunicacion y cuminsa informa y educa bishitante y publico en general tocante e importancia di conservacion di areanan marino;
4. Investigacion y sondeo: Pa Aruba su naturalesa en general, specialmente bida marino, tin falta di hopi informacion y data. FPNA lo mester haci investigacion y sondeo, no solamente den e areanan mes pero tambe pa e conocemento cu nos comunidad tin di e areanan;
5. Promove conservacion marino: Lo uza e areanan protegi como ehempel con por busca e balans entre uzo y conservacion di nos recurso marino;
6. Sostenibilidad financiero: Pa por maneha Parke Marino Aruba mester di maneranan duradero y independiente pa por yega na e fondonan necesario pa operacion diario.



Pa comunidad en general y specificamente e usuarionan di e areanan di Parke Marino Aruba ta importante pa sa cu pa e comienso di e fase transitorio di Parke Marino Aruba no a cambia ningun regla ainda. Leynan actual, por ehempel di proteccion di cierto especienan of prohibicion di cierto metodo di pesca ta keda na vigor tur caminda.

Locual si lo por ripara por lo pronto ta cu empleado di FPNA lo ta mas presente na e costanan y areanan marino. Tambe lo sali vacatura pa FPNA por crea e base di empleado necesario pa maneha Parke Marino Aruba.

FPNA lo pronto manda invitacion na tur esunnan concerni pa cuminsa cu e proceso di consulta y reunion di introduccion. E reunionnan di introduccion aki lo sosode den e luna di december 2019, januari y februari 2020. Despues lo sigui cu encuesta, tayernan y mas reunion manera stipula ariba pagina 52 di e plan di maneho (www.arubanationalpark.org). Si bo persona of organisacion no ta ricibi un invitacion, pero si kier forma parti di e consulta, por fabor tuma contacto cu FPNA via marinepark@arubanationalpark.org .

Ban habri contento temporada di Pasco y Fin di Aña

Aruba Lions Club ta organisa su Christmas Fest 2019

ORANJESTAD – Dia 1 di december venidero, Aruba Lions Club ta organisa un actividad nobo den cuadro di celebracion di temporada di Pasco.

Ta trata di Christmas Fest 2019 cu ta cuminsa for di 3or atardi te cu 9or anochi y lo tuma luga den nan propio club na Eagle, cu ta situa dilanti di Eagle Tennis Club. Entrada ta completamente gratis.



Ya caba Aruba Lions Club a cuminsa cu e trabou di converti e tereno banda di e club den uno completamente ideal pa crea un ambiente festivo den e temporada aki di Pasco y Fin di Aña. Christmas Fest 2019 lo tin presencia di gruponan musical manera Grupo Melodia cu ta uno masha conoci.

Un acontecimento lo ta cu despues di hopi tempo e famoso agrupacion Originales a sa di reuni un biaha mas, specialmente pa yuda Aruba Lions Club den su actividad. Pa un solo anochi, Originales lo haci su presentacion cu nan repertorio musical inolvidabel pa cera e anochi di actividad aki.

Tambe lo bay tin presentacion di otro grupo, Banda La Paranda cu pa hopi aña a cosecha hopi exito durante e temporada festivo di luna di december, y cu awor t'ey bek. Sigur tur e gruponan aki lo percura pa pone ambiente riba dia 1 di december awor.

Ademas di e ambiente musical lo bay tin weganan pa mucha, tentnan di artesania cu productonan di Pasco, tambe lo tin un bar bon surti pa refresca curpa y un cushina cu cuminda varia, entre nan pan cu ham di Pasco y hopi mas.

Christmas Fest 2019 ta un actividad nobo cu Aruba Lions Club a bin cu ne pa recauda fondo pa nan proyectonan comunitario. E club aki tin 72 aña sirbiendo comunidad, y e biaha aki nan ta organisa e actividad aki pa comunidad por celebra conservando nos tradicionnan den e temporada festivo y bunita aki.

Aruba Lions Club ta extende un cordial invitacion pa nos comunidad den general pa bin celebra hunto dia 1 di december awor na nan clubhuis. E ta un ocasion special pa habri e ultimo luna di aña y drenta full den ambiente di Pasco y Fin di Aña.

Durante un conferencia di prensa, presidente di e club, Ivan Croes, a gradici tur instancia y personanan cu ta haci posibel e realisacion di nan Christmas Fest 2019, entre nan Fast Delivery, Fatamorgana Excavations, Drop Zone, High Performance, Kerstboomlandia y naturalmente e agrupacionnan musical Melodia, Banda La Paranda y Originales.

amc unicon

pa biba mihor

SHARP
43" LED 4K, SMART TV
CREDIT 84,90
CASH 1058,94
LC-43Q7000U

TCL
40" FULL HD LED SMART TV
CREDIT 44,58
CASH 556,50
40S6500A

TCL
32" LED HD SMART TV
CASH 386,90
32S6500A

LG
5.1 DVD HOME THEATER SYSTEM
CASH 344,50
LHD427

LG
2.1 CH. SOUNDBAR WITH WIRELESS SUBWOOFER, 300W
CASH 355,10
SJ3

Panasonic
49" LED 4K, SMART TV
CREDIT 93,02
CASH 1160,70
TC-49FX500L

TCL
65" LED 4K SMART TV
CREDITO TE CU 24 LUNA
CREDIT 135,52
CASH 1690,70
65P65USA

Pa Credit bin cu ID Valido, 2 ultimo payslip, recibo di Elmar, Setar y WEB. Crediet Prijs ta basa riba credito di 24 luna despues di 10% downpayment. * Tanten cu tin den stock.

Cash den 3

E SIMAN AKI SO!

PRIJS DI CASH DEN 3 PAGO!

PAGA 1/3 E SIMAN AKI

PAGA 1/3 FIN DI NOVEMBER



PAGA 1/3 DECEMBER